

# Amtsblatt

## der Verwaltungsgemeinschaft

# Heideland-Elstertal-Schkölen

mit den Gemeinden Crossen a. d. Elster, Hartmannsdorf, Heideland, Rauda, Silbitz, Walpernhain  
und der Stadt Schkölen

20. Jahrgang

Montag, den 8. Dezember 2014

Nr. 12

# Frohe Weihnachten

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen für die Festtage Freude,  
innere Ruhe und Frieden sowie im Jahr 2015 Gesundheit, Erfolg und die Gabe,  
sich über alles, was Sie erreichen, zu freuen.

Martin Bierbraver  
Gemeinschaftsvorsitzender

Uwe Berndt  
Bürgermeister der Gemeinde  
Crossen an der Elster

Martin Biedermann  
Bürgermeister der Gemeinde  
Hartmannsdorf

Heiko Baumann  
Bürgermeister der Gemeinde  
Heideland

Hans-Jürgen Dietrich  
Bürgermeister der Gemeinde Rauda

Dr. Matthias Darnstädt  
Bürgermeister der Stadt Schkölen

Silvio Mahl  
Bürgermeister der Gemeinde Silbitz

Günter Weihmann  
Bürgermeister der Gemeinde  
Walpernhain

PHM Günter Balschukat  
Kontaktbereichsbeamter

POK Torsten Hering  
kommissarischer  
Kontaktbereichsbeamter



# SPRECHZEITEN UND RUFNUMMERN

## Verwaltungsgemeinschaft

Crossen an der Elster:	Telefon:	036693 / 470 - 0
Meldebehörde:	Telefon:	036693 / 470 - 19
Verwaltungsstelle Königshofen:	Telefon:	036691 / 51 771
Verwaltungsstelle Schkölen:	Telefon:	036694 / 403 - 0
Meldebehörde Schkölen:	Telefon:	036694 / 403 - 16

## Crossen/ Königshofen

Montag	geschlossen
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr

## Schkölen

Montag	geschlossen
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr
Freitag	09.00 - 11.30 Uhr
jeden letzten Samstag nach Vereinbarung	



## Bürgermeister

Crossen a.d. Elster	Herr Berndt	donnerstags	17.00 - 19.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 470-16
Hartmannsdorf	Herr Biedermann	donnerstags	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 463
Heide-land	Herr Baumann	mittwochs	17.15 - 18.15 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 51 771
Rauda	Herr Dietrich	mittwochs	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 402
Schkölen	Herr Dr. Darnstädt	donnerstags	15.00 - 17.30 Uhr	Tel. dienstl. 036694 / 40 312
Silbitz	Herr Mahl	donnerstags	16.00 - 17.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 343
Seifartsdorf	Herr Mahl	donnerstags	17.30 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 365
Walpernhain	Herr Weihmann	dienstags	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 46 938

## Forstrevierleiterin, Frau Thar

Jeden letzten Donnerstag im Monat, Sprechstunde von 16.00 - 18.00 Uhr im Mehrzweckgebäude in Königshofen, Pillingsgasse 2. In dringenden Angelegenheiten telefonisch erreichbar unter der Nummer: 036427 / 20 061  
Fax: 036427 / 20 061

## Kommissarischer Kontaktbereichsbeamter POK Herr Hering

in Crossen	Flemmingstraße 17	donnerstags	15.00 - 17.00 Uhr	Tel. 036693 / 23 839
in Königshofen oder	Pillingsgasse 2			
in Crossen	Flemmingstraße 17	dienstags	10.00 - 12.00 Uhr	Tel. 036691 / 51 771 Tel. 036693 / 23 839

## Kommissarischer Kontaktbereichsbeamter POK Herr Hering

Vertretung für Herrn Balschukat				
in Schkölen	Naumburger Str. 4	dienstags	15.00 - 17.00 Uhr	Tel. 036694 / 36 880
in dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Frau Spörl in der Stadt Schkölen				Tel. 036694/ 403 11

## Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal-Schkölen

Nach telefonischer Vereinbarung :  
Frau Ilona Bachmann, Walpernhain, 036691 / 43 982  
Frau Carola Schober, Crossen an der Elster, 036693 / 20 601  
Frau Barbara Schmidt, Hartmannsdorf, 0170 / 22 70 613  
Herr Christian Köhler, Schkölen, 0172/ 56 85 113

## Sie können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über folgende Direkteinwahlnummern erreichen:

### Zentrale VG

Gemeinschafts-		
vorsitzender	Herr Bierbrauer	036693/ 470-23
Sekretariat	Frau Löber	036693/ 470-12
	Fax	036693/ 470-22

### Hauptamt

Leiterin	Frau Baas	036693/ 470-24
SB Entgelt/Personal/		
Landeserziehungsgeld	Frau Herbst	036693/ 470-15
SB Allg. Verwaltung	Frau Kertscher	036693/ 470-25
SB Kindertagesstätten	Frau Seidler	036693/ 470-27
SB Allg. Verwaltung	Frau Pommer	036693/ 470-28

### Meldebehörde

Frau Schlag 036693/ 470-19

### Finanzen

Leiterin	Frau Troll	036693/ 470-30
stellv. Leiterin	Frau Lorenz	036693/ 470-31
SB Kämmerei	Frau Krause	036693/ 470-32
SB Kämmerei / Steuern	Frau Zillich	036693/ 470-33
Kassenleiterin	Frau Schulze	036693/ 470-36
SB Kasse	Frau Prüger	036693/ 470-35

### Bauamt

Leiterin	Frau Oelmann	036693/ 470-21
SB Bauamt	Frau Michalowsky	036693/ 470-14
SB Bauamt	Frau Kühn	036693/ 470-18

<b>kommissarischer Kontaktbereichs-beamter</b>	Herr Hering	036693/ 23 839
<b>Internetadresse der VG Heide-land-Elstertal-Schkölen</b>	E-Mail: <a href="mailto:info@vg-hes.de">info@vg-hes.de</a> Internetseite: <a href="http://www.heide-land-elstertal.de">www.heide-land-elstertal.de</a>	
<b>Baubetriebshof Crossen</b>	Herr Göhrig	0176/ 99 39 82 78 036693/ 24 72 24 Fax 036693/ 24 72 25
<b>Seniorenbetreuung Crossen/ Klubhaus</b>	Frau Schneider	036693/ 24 87 27
<b>Verwaltungsstelle Königshofen</b>	EDV Herr Schlögl 036691/ 51 771 SB Allg. Verwaltung Frau Wenzel 036691/ 51 771 Fax 036691/ 51 716	
<b>Verwaltungsstelle Schkölen</b>	<b>Hauptamt</b> stellv. Leiterin Frau Einax 036694/ 403 18 Sekretariat/ Barkasse Frau Spörl 036694/ 403 11 Fax 036694/ 403 20	
<b>Meldebehörde</b>	Frau Hartje	036694/ 403 16
<b>Bauamt</b>	stellv. Leiterin Frau Hauschild 036694/ 403 15 SB Bauamt Frau Schwittlich 036694/ 403 24 SB Bauamt Herr Rechenberger 036694/403 25	
<b>Kontaktbereichs-beamter</b>		036694/ 36 880
<b>Seniorenbetreuung</b>	Frau Horn	036694/ 364 674

## E-Mail-Adressen

### Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal-Schkölen

Juanetta Löber	<a href="mailto:loeber@vg-hes.de">loeber@vg-hes.de</a>
Michaela Baas	<a href="mailto:baas@vg-hes.de">baas@vg-hes.de</a>
Elke Herbst	<a href="mailto:herbst@vg-hes.de">herbst@vg-hes.de</a>
Claudia Kertscher	<a href="mailto:kertscher@vg-hes.de">kertscher@vg-hes.de</a>
Margit Seidler	<a href="mailto:seidler@vg-hes.de">seidler@vg-hes.de</a>
Brigitte Schlag	<a href="mailto:schlag@vg-hes.de">schlag@vg-hes.de</a>
Petra Troll	<a href="mailto:troll@vg-hes.de">troll@vg-hes.de</a>
Iris Krause	<a href="mailto:krause@vg-hes.de">krause@vg-hes.de</a>
Claudia Zillich	<a href="mailto:zillich@vg-hes.de">zillich@vg-hes.de</a>
Julia Pommer	<a href="mailto:pommer@vg-hes.de">pommer@vg-hes.de</a>
Ingrid Schulze	<a href="mailto:schulze@vg-hes.de">schulze@vg-hes.de</a>
Ina Lorenz	<a href="mailto:lorenz@vg-hes.de">lorenz@vg-hes.de</a>
Wiebke Prüger	<a href="mailto:prueger@vg-hes.de">prueger@vg-hes.de</a>
Sieglinde Oelmann	<a href="mailto:oelmann@vg-hes.de">oelmann@vg-hes.de</a>
Susanne Michalowsky	<a href="mailto:michalowsky@vg-hes.de">michalowsky@vg-hes.de</a>
Anita Kühn	<a href="mailto:kuehn@vg-hes.de">kuehn@vg-hes.de</a>
Wolfgang Schlögl	<a href="mailto:schloegl@vg-hes.de">schloegl@vg-hes.de</a>
Edelgard Wenzel	<a href="mailto:wenzel@vg-hes.de">wenzel@vg-hes.de</a>
Ilona Einax	<a href="mailto:hauptamt-i.einax@schkoelen.de">hauptamt-i.einax@schkoelen.de</a>
Sandra Spörl	<a href="mailto:stadtverwaltung@schkoelen.de">stadtverwaltung@schkoelen.de</a>
Kathleen Hartje	<a href="mailto:meldeamt-k.hartje@schkoelen.de">meldeamt-k.hartje@schkoelen.de</a>
Genia Hauschild	<a href="mailto:bauamt-g.hauschild@schkoelen.de">bauamt-g.hauschild@schkoelen.de</a>
Angela Schwittlich	<a href="mailto:bauamt-a.schwittlich@schkoelen.de">bauamt-a.schwittlich@schkoelen.de</a>
Matthias Rechenberger	<a href="mailto:bauamt-m.rechenberger@schkoelen.de">bauamt-m.rechenberger@schkoelen.de</a>
VG	<a href="mailto:info@vg-hes.de">info@vg-hes.de</a>

## Wir gratulieren

### ... zum Geburtstag

#### in Crossen an der Elster

01.01.	zum 66. Geburtstag	Herrn Keutsch, Wolfgang
01.01.	zum 78. Geburtstag	Frau Regestein, Annelies
02.01.	zum 79. Geburtstag	Frau Peukert, Auguste
02.01.	zum 82. Geburtstag	Frau Schroeter, Ursula
03.01.	zum 79. Geburtstag	Herrn Winkler, Wolfgang
04.01.	zum 87. Geburtstag	Herrn Seyfarth, Hans
05.01.	zum 71. Geburtstag	Frau Freyer, Heide
06.01.	zum 80. Geburtstag	Herrn Dölle, Heinrich
06.01.	zum 87. Geburtstag	Frau Kohl, Irene
08.01.	zum 90. Geburtstag	Frau Giegold, Annerose
09.01.	zum 75. Geburtstag	Herrn Kießling, Peter
09.01.	zum 88. Geburtstag	Herrn Neddermeyer, Willi
09.01.	zum 68. Geburtstag	Frau Wilde, Monika
09.01.	zum 71. Geburtstag	Herrn Winkelmann, Rudolf
10.01.	zum 68. Geburtstag	Herrn Wagner, Bernd
12.01.	zum 87. Geburtstag	Frau Renner, Erna
14.01.	zum 68. Geburtstag	Frau Hohäuser, Regina
14.01.	zum 79. Geburtstag	Frau Nordsieck, Johanna
14.01.	zum 72. Geburtstag	Frau Wilhelms, Renate
15.01.	zum 75. Geburtstag	Frau Hellfritzsch, Christa
15.01.	zum 79. Geburtstag	Herrn Knop, Günter
15.01.	zum 84. Geburtstag	Frau Schnell, Edith
15.01.	zum 88. Geburtstag	Frau Schüler, Lucie
15.01.	zum 71. Geburtstag	Herrn Sommer, Günter
18.01.	zum 73. Geburtstag	Frau Büchner, Ingeborg
19.01.	zum 78. Geburtstag	Frau Ehsanner, Helga
19.01.	zum 75. Geburtstag	Frau Kraske, Karin
20.01.	zum 84. Geburtstag	Herrn Just, Erhard
20.01.	zum 68. Geburtstag	Herrn Pietsch, Herbert
20.01.	zum 77. Geburtstag	Frau Schaller, Eva
22.01.	zum 65. Geburtstag	Herrn Golabek, Stanislaw
22.01.	zum 74. Geburtstag	Frau Lauterbach, Stephanie
23.01.	zum 76. Geburtstag	Frau Wolf, Renate
24.01.	zum 72. Geburtstag	Herrn Gärtner, Reinhard
24.01.	zum 80. Geburtstag	Frau Seifert, Eva-Maria
25.01.	zum 82. Geburtstag	Herrn Thomas, Wilhelm
26.01.	zum 86. Geburtstag	Frau Fischer, Sigrid
26.01.	zum 81. Geburtstag	Herrn Moßberg, Erhard
26.01.	zum 80. Geburtstag	Herrn Richter, Horst
26.01.	zum 77. Geburtstag	Herrn Thiele, Günter
26.01.	zum 79. Geburtstag	Frau Werner, Eleonore
26.01.	zum 79. Geburtstag	Herrn Zänker, Hans
28.01.	zum 77. Geburtstag	Frau Rothe, Edith
29.01.	zum 74. Geburtstag	Herrn Kraske, Peter
30.01.	zum 70. Geburtstag	Frau Greiner, Gabriele
30.01.	zum 77. Geburtstag	Herrn Gutmann, Horst
30.01.	zum 74. Geburtstag	Frau Ludwig, Hildegard
30.01.	zum 84. Geburtstag	Herrn Matthes, Wolfgang
31.01.	zum 66. Geburtstag	Herrn Schmidt, Horst

#### in Hartmannsdorf

03.01.	zum 76. Geburtstag	Frau Dressel, Ursula
05.01.	zum 67. Geburtstag	Frau Pauli, Kristine
07.01.	zum 70. Geburtstag	Frau Sieler, Ingrid
08.01.	zum 65. Geburtstag	Frau Trostorff, Petra
08.01.	zum 68. Geburtstag	Frau Ukenings, Gabriele
11.01.	zum 66. Geburtstag	Frau Schröder, Marita
11.01.	zum 67. Geburtstag	Frau Sieler, Ilona
13.01.	zum 75. Geburtstag	Herrn Weißer, Peter
15.01.	zum 71. Geburtstag	Herrn Seifert, Dieter
19.01.	zum 74. Geburtstag	Frau Pörschke, Monika
22.01.	zum 67. Geburtstag	Herrn Roßbach, Hans-Jürgen

#### in Heide-land OT Buchheim

02.01.	zum 76. Geburtstag	Frau Böttcher, Waltraud
10.01.	zum 84. Geburtstag	Frau Rietze, Ingeborg
15.01.	zum 81. Geburtstag	Herrn Meinel, Rolf
17.01.	zum 74. Geburtstag	Frau Winkler, Ingrid

#### in Heide-land OT Etzdorf

18.01.	zum 82. Geburtstag	Frau Walla, Erika
19.01.	zum 71. Geburtstag	Frau Raute, Käte

**in Heide-land OT Großhelmsdorf**

07.01. zum 80. Geburtstag Herr Bräutigam, Werner  
 10.01. zum 67. Geburtstag Herr Schlußler, Hubert  
 22.01. zum 87. Geburtstag Frau Eisenschmidt, Hilde  
 25.01. zum 70. Geburtstag Herr Steinert, Bernd  
 26.01. zum 75. Geburtstag Herr Menz, Rolf

**in Heide-land OT Königshofen**

01.01. zum 76. Geburtstag Frau Meister, Brigitte  
 02.01. zum 67. Geburtstag Herr Kuchenbuch, Heribert  
 05.01. zum 75. Geburtstag Frau Karl, Rosmarie  
 06.01. zum 75. Geburtstag Herr Radefeld, Achim  
 10.01. zum 78. Geburtstag Herr Fabig, Helmut  
 12.01. zum 66. Geburtstag Herr Rodegast, Bernd  
 15.01. zum 75. Geburtstag Herr Stief, Manfred  
 16.01. zum 91. Geburtstag Frau Hamann, Elfriede  
 17.01. zum 83. Geburtstag Frau Gebhardt, Irmgard  
 17.01. zum 78. Geburtstag Frau Plischke, Johanna  
 18.01. zum 68. Geburtstag Herr Dölitzsch, Achim  
 18.01. zum 78. Geburtstag Herr Frischbier, Herbert  
 27.01. zum 73. Geburtstag Herr Petzold, Lothar  
 28.01. zum 81. Geburtstag Frau Fellenberg, Henriette

**in Heide-land OT Lindau**

01.01. zum 66. Geburtstag Frau Strohbach, Erika  
 10.01. zum 98. Geburtstag Frau Herrmann, Elisabeth  
 25.01. zum 65. Geburtstag Herr Berlich, Klaus  
 26.01. zum 77. Geburtstag Frau Patzschke, Helga  
 31.01. zum 79. Geburtstag Frau Brauer, Maria

**in Heide-land OT Rudelsdorf**

06.01. zum 82. Geburtstag Frau Böhme, Irmgard

**in Rauda**

06.01. zum 79. Geburtstag Frau Heinecke, Liane  
 08.01. zum 86. Geburtstag Frau Beer, Irmgard  
 09.01. zum 66. Geburtstag Herr Krnjaic, Stevan  
 11.01. zum 70. Geburtstag Frau Löser, Sigrid  
 21.01. zum 67. Geburtstag Frau Franke, Disa  
 27.01. zum 77. Geburtstag Herr Landmann, Erhard  
 29.01. zum 66. Geburtstag Frau Hentschel, Hannelore

**in Schkölen**

01.01. zum 65. Geburtstag Herr Bohne, Manfred  
 01.01. zum 74. Geburtstag Herr Schlösser, Eduard  
 02.01. zum 72. Geburtstag Herr Hofmann, Arno  
 03.01. zum 81. Geburtstag Frau Dolke, Christa  
 03.01. zum 82. Geburtstag Frau Harnisch, Elisabeth  
 03.01. zum 75. Geburtstag Frau Kasper, Ingrid  
 03.01. zum 74. Geburtstag Herr Klinkowski, Willi  
 03.01. zum 81. Geburtstag Frau Schenk, Ilse  
 06.01. zum 73. Geburtstag Frau Otto, Hildegard  
 08.01. zum 80. Geburtstag Frau Klaus, Marianne  
 08.01. zum 74. Geburtstag Herr Voigt, Detlef  
 09.01. zum 92. Geburtstag Herr Schade, Willy  
 14.01. zum 67. Geburtstag Frau Müller, Gisela  
 15.01. zum 73. Geburtstag Herr Pommer, Waldemar  
 19.01. zum 77. Geburtstag Frau Grimm, Isolde  
 22.01. zum 77. Geburtstag Frau Herzog, Jutta  
 22.01. zum 70. Geburtstag Frau Kanne-witz, Gisela  
 23.01. zum 75. Geburtstag Frau Bergmann, Dietlind  
 23.01. zum 72. Geburtstag Herr Mösezahl, Peter  
 24.01. zum 85. Geburtstag Herr Homuth, Walter  
 24.01. zum 83. Geburtstag Frau Windisch, Christa  
 30.01. zum 75. Geburtstag Frau Blohm, Ingeborg  
 30.01. zum 70. Geburtstag Herr Funke, Joachim  
 31.01. zum 72. Geburtstag Herr Meister, Manfred  
 31.01. zum 67. Geburtstag Herr Thuy, Dieter

**in Dothen**

29.01. zum 65. Geburtstag Frau Lorenz, Siegrid

**in Hainchen**

02.01. zum 80. Geburtstag Frau Kowalzik, Ilse  
 04.01. zum 75. Geburtstag Frau Reich, Waltraud  
 15.01. zum 66. Geburtstag Herr Herrmann, Horst  
 16.01. zum 80. Geburtstag Frau Kühn, Martha  
 25.01. zum 84. Geburtstag Herr Langhammer, Franz

**in Graitschen/Höhe**

05.01. zum 85. Geburtstag Herr Krug, Heinz

**in Kämmeritz**

19.01. zum 67. Geburtstag Frau Kaak, Regina

**in Nautschütz**

17.01. zum 65. Geburtstag Herr Sitte, Volker  
 26.01. zum 67. Geburtstag Frau Schönherr, Ingrid

**in Poppendorf**

05.01. zum 66. Geburtstag Frau Gröber, Martina  
 06.01. zum 77. Geburtstag Frau Busch, Hildegard

**in Rockau**

01.01. zum 79. Geburtstag Herr Dörbeck, Rolf  
 10.01. zum 90. Geburtstag Frau Leger, Ursula  
 27.01. zum 94. Geburtstag Frau Striebe, Hildegard  
 29.01. zum 92. Geburtstag Frau Grimm, Rosa  
 29.01. zum 68. Geburtstag Frau Voigt, Angelika

**in Wetzdorf**

08.01. zum 65. Geburtstag Herr Fischer, Günter  
 26.01. zum 76. Geburtstag Frau Spiegel, Ingeburg

**in Zschorgula**

14.01. zum 68. Geburtstag Herr Gerstenberg, Friedrich

**in Silbitz**

04.01. zum 82. Geburtstag Herr Müller, Manfred  
 05.01. zum 71. Geburtstag Frau Junold, Anita  
 09.01. zum 80. Geburtstag Herr Dölitzsch, Erhard  
 17.01. zum 75. Geburtstag Frau Puschen-dorf, Gerda  
 18.01. zum 66. Geburtstag Herr Böttger, Udo  
 in Seifartsdorf  
 19.01. zum 82. Geburtstag Herr Freytag, Karl  
 21.01. zum 76. Geburtstag Frau Dobermann, Helga  
 in Seifartsdorf  
 23.01. zum 74. Geburtstag Herr Schellenberg, Gerhard  
 25.01. zum 74. Geburtstag Herr Arlt, Manfred  
 26.01. zum 81. Geburtstag Frau Tietz, Käte  
 29.01. zum 87. Geburtstag Frau Hering, Elfriede  
 29.01. zum 71. Geburtstag Herr Lenzer, Eckart

**in Walpernhain**

02.01. zum 70. Geburtstag Herr Bienert, Paul  
 08.01. zum 79. Geburtstag Frau Bürger, Rosmarie  
 14.01. zum 77. Geburtstag Frau Hanf, Hilde  
 26.01. zum 74. Geburtstag Herr Eck, Gerhard  
 28.01. zum 65. Geburtstag Frau Draht, Veronika



## Amtliche Bekanntmachungen

### Gemeinde Hartmannsdorf

#### **Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Hartmannsdorf zur Sitzung am 13. November 2014**

**Beschluss - Nr. 32 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt die Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2010 auf der Grundlage des vorliegenden Schlussberichtes vom Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes des Saale-Holzland-Kreises.

Die im Prüfbericht aufgeführten Hinweise und Handlungsempfehlungen sind künftig zu beachten.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 33 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt die Entlastung der Bürgermeister, des Beigeordneten und der Verwaltung von der Haushaltsführung für das Haushaltsjahr 2010.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 34 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt die Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011 auf der Grundlage des vorliegenden Schlussberichtes vom Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes des Saale-Holzland-Kreises.

Die im Prüfbericht aufgeführten Hinweise und Handlungsempfehlungen sind künftig zu beachten.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 35 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt die Entlastung des Bürgermeisters, des Beigeordneten und der Verwaltung von der Haushaltsführung für das Haushaltsjahr 2011.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 36 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt, nach Einsturz der Brückenpfeiler die derzeit gesperrte Mühlwiesenbrücke abzureißen und eine neue Brücke in Stahlbetonweise mit Bewehrung und Geländer errichten zu lassen. Die Brücke ist als fußläufige Brücke/Brücke mit Tonnagebegrenzung 1,5 t auf jetzige Maße begrenzt zu errichten.

Der vorab eingeholten Kostenschätzung in Höhe von 97.625,- EUR incl. Ingenieurleistungen wird zugestimmt. Aufgrund der Höhe der entstehenden Kosten ist eine öffentliche Ausschreibung durchzuführen. Dem erfolgten Antrag auf Aufbauhilfe zur Wiederherstellung der Infrastruktur infolge des Hochwassers 2013 wird ebenfalls zugestimmt. Damit wird der Beschluss 26/2014 konkretisiert.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 37 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt, aufgrund der vorliegenden Kostenschätzung den Planungsauftrag an die Kubens Ingenieurgesellschaft mbH Erfurt zu vergeben. Die Planungskosten incl. örtlicher Bauüberwachung betragen 23.500,- EUR (netto). Der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung des Ingenieurvertrages ermächtigt. Nach Erhalt des Zuwendungsbescheides sind die Planung und die öffentliche Ausschreibung in den Wintermonaten durchzuführen, damit der Brückenbau im Frühjahr 2015 vollzogen werden kann.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 38 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt Vorhalteflächen für die Errichtung einer Bushaltestelle/Gehwege an der B7 zu erwerben. Hierzu ist ein Teilstück vom Flurstück Nr. 22/2 in einer Größe von 45 qm und ein Teilstück vom Flurstück 22/23 in einer Größe von 85 qm zu erwerben. Beide Teilstücke befinden sich in Privatbesitz. Den Eigentümern wird ein Preis von 3,50 EUR/qm angeboten. Die Kosten der Vermessung und des Grunderwerbs (Notar, Grundbuchumschreibung usw.) trägt die Gemeinde als Erwerber.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 39 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf beschließt, dem 3. Nachtrag zum o. g. Ingenieurvertrag in Höhe von 20.641,37 EUR (brutto) zuzustimmen. Als Nachtrag stimmt der Gemeinderat den Planungsleistungen für den „Weg der Freundschaft“ zu.

**- Zustimmung**

## Gemeinde Heide-land

### Nachrücker im Gemeinderat der Gemeinde Heide-land

Für das ausgeschiedene Gemeinderatsmitglied Herr Gunther Panzer, wurde Herr Holger Samorski als Nachrückekandidat festgestellt.

Herr Holger Samorski hat mit Datum vom 30.10.2014 die Annahme des Nachrückemandates schriftlich erklärt.

Heide-land, den 04. Nov. 2014

**Baumann**  
Bürgermeister  
Gemeinde Heide-land

## Gemeinde Silbitz

**Gemeinde Silbitz**  
DER GEMEINDEWAHLLEITER

### Öffentliche Bekanntmachung des endgültigen Wahlergebnisses für die Wahl des

### Bürgermeisters der Gemeinde Silbitz

am 16. November 2014

1. Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 16. November 2014 folgendes Wahlergebnis festgestellt, das hiermit bekannt gegeben wird:

2.			
Wahlberechtigte	550		
Wähler	407	74 Prozent	
Stimmabgabe ungültig	2		
Stimmabgabe gültig	405		

von den gültigen Stimmen entfielen auf

Herr Silvio Mahl	213 Stimmen	52,6 Prozent
Herr Lutz Scherf	106 Stimmen	26,2 Prozent
Herr Frank Hilbert	86 Stimmen	21,2 Prozent

3. Damit ist **Herr Silvio Mahl** zum Bürgermeister gewählt.

4. Jeder Wahlberechtigte und auch jeder in einem zugelassenen Wahlvorschlag aufgestellte Bewerber kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der Rechtsaufsichtsbehörde beim Landratsamt Saale-Holzland-Kreis, Im Schloß, 07607 Eisenberg, wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalordnung anfechten.

Crossen an der Elster, den 17. November 2014

**P o l o w y**  
Gemeindevwahlleiter

### Nachrücker im Gemeinderat der Gemeinde Silbitz

Für das als Bürgermeister gewählte Gemeinderatsmitglied Herr Silvio Mahl, wurde Herr Ulrich Michel als Nachrückekandidat festgestellt.

Herr Ulrich Michel hat mit Datum vom 23.11.2014 die Annahme des Nachrückemandates schriftlich erklärt.

Silbitz, den 26. Nov. 2014

**Mahl**  
Bürgermeister

### Werte Bürger von Silbitz,

ich möchte mich an dieser Stelle noch einmal für das entgegengebrachte Vertrauen zur Bürgermeisterwahl am 16.11.2014 bei Ihnen bedanken.

Besonderer Dank gilt meinen vielen fleißigen Wahlhelfern, den Wahlvorständen, welche für einen ordnungsgemäßen Wahlablauf gesorgt haben und meiner Familie.

Ich versichere Ihnen, dass ich meine ganze Kraft zum Wohle von Silbitz einsetzen werde.

Gern möchte ich, dass wir im Gemeinderat konstruktiv und ehrlich zusammenarbeiten. Sicherlich wird es auch mal die eine

oder andere Meinungsverschiedenheit geben, die aber hoffentlich immer auf einer soliden Basis geklärt werden können.

Herr Rayk Polowy, 1. Beigeordneter der Gemeinde Silbitz, hat seit 01.10.2014 die Amtsgeschäfte in Silbitz übergangsweise geführt. In dieser Zeit hat er gezeigt, dass er diese Aufgabe sehr geschickt und souverän gemeistert hat, und freue mich auf die gemeinsame Arbeit mit ihm, als mein Stellvertreter.

Um Ihre Anliegen und Probleme kümmere ich mich gern wie in alt gewohnter Weise zum Sprechtag.

Donnerstags in Silbitz von 16:00 - 17:00 Uhr und in Seifartsdorf von 17:30 - 18:00 Uhr.

In dringenden Fällen können Sie gern auch einen Termin in der Verwaltungsgemeinschaft unter Tel.: 036693 / 4700 vereinbaren.

*Ich wünsche allen Bürgern ein  
frohes Weihnachtsfest und alles  
Gute für das neue Jahr.*



Ihr Bürgermeister  
Silvio Mahl

## **Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Silbitz zur Sitzung am 30. September 2014**

### **Beschluss - Nr. 26 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt im Rahmen des Aufbauhilfeprogrammes zur Wiederherstellung der Infrastruktur infolge des Hochwassers, Maßnahme 2013EIF-00229AB1, den Zuschlag für die Raumsanierung und den Eingangsbereich an den wirtschaftlichsten Bieter Fa. Wagner, Bad Köstritz zum Angebotspreis von 29.193,59 EUR zu vergeben. Der Bürgermeister wird zur Auftragsunterzeichnung ermächtigt.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 27 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt im Rahmen des Aufbauhilfeprogrammes zur Wiederherstellung der Infrastruktur infolge des Hochwassers, Maßnahme 2013EIF-00229AB1, den Zuschlag für die Sanierung der elektrischen Anlage an den wirtschaftlichsten Bieter Fa. Wagner, Bad Köstritz zum Angebotspreis von 2.393,14 EUR zu vergeben. Der Bürgermeister wird zur Auftragsunterzeichnung ermächtigt.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 28 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, die Mauerkrone der Brücke in Seifartsdorf (bei Riemer) sanieren zu lassen, bevor das Bachgeländer durch die Fa. G+S.Sturm aufgesetzt werden kann. Hierfür sind noch im Rahmen der beschränkten Ausschreibung Angebote einzuholen.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 29 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, die Maßnahme Bachgeländer Brücke in Seifartsdorf (bei Riemer) im Rahmen der freihändigen Vergabe an die Fa. G+S. Sturm aus Rauda zum Angebotspreis in Höhe von 804,14 EUR zu vergeben.

Der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung des Auftrages ermächtigt.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 30 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt im Rahmen der Fördermaßnahme 2013 EIF 00229AB1 zur Beseitigung hochwasserbedingter Schäden und Wiederherstellung der Infrastruktureinrichtungen in den Gemeinden, den Zuschlag für die Sanierung des Vereinsraums an den wirtschaftlichsten Bieter, Fa. Wagner Sanitär- und Rohrleitungsbau Bad Köstritz, zum Angebotspreis von 13.179,68 EUR zu vergeben.

Der Bürgermeister wird zur Auftragsunterzeichnung ermächtigt, der Bescheid der Förderung dieser Maßnahme durch das TLBV wurde am 08. Juli 2014 übersandt.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 31 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt den Zuschlag für die Sanierung Vereinsraum Kulturhaus-Heizung an den wirtschaftlichsten Bieter Heizungs-u. Sanitärbau GmbH Uwe Dorno, Crossen zum Angebotspreis von 5.354,92 EUR zu vergeben. Der Bürgermeister wird zur Auftragsunterzeichnung ermächtigt.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 32 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz genehmigt die außerplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 7600.9410 im Jahr 2014 in Höhe von max. 5.500,- EUR.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 33 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beruft für die Bürgermeisterwahl am 16. November 2014 Herrn Ronny Keppler zum stellvertretenden Gemeindevorstand.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 34 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, den Pachtvertrag mit der Fam. Schön in der vorliegenden Form abzuschließen.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 35 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, den Pachtvertrag mit der Fam. Neupert in der vorliegenden Form abzuschließen.

**- Zustimmung**

## **Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Silbitz zur Sitzung am 03. November 2014**

### **Beschluss - Nr. 36 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, aufgrund des Submissionsergebnisses dem wirtschaftlichsten Bieter, Reparatur- und Montagebau Hilbert, Silbitz, den Zuschlag Sanierungsarbeiten Bachgraben (2013EIF00233) zu erteilen.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 37 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, aufgrund des Submissionsergebnisses dem wirtschaftlichsten Bieter, den Zuschlag zu erteilen.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 38 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz genehmigt die außerplanmäßige Ausgabe im Haushaltsjahr 2014, in der Haushaltsstelle 3400.6380 „Verwaltungsausgaben Chronik“ in Höhe von 11.200,00 Euro.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 39 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, einen Pachtvertrag mit Herrn Wolfgang und Frau Rita Schön über die Teilfläche in Größe von 150 qm aus dem Grundstück: Gemarkung Silbitz, Flur 1, Flurstück 224/64, in der vorliegenden Form abzuschließen.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 40 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, einen Pachtvertrag mit Herrn Wolfgang und Frau Rita Schön über die Teilfläche in Größe von 70 qm aus dem Grundstück: Gemarkung Silbitz, Flur 1, Flurstück 224/64, in der vorliegenden Form abzuschließen.

**- Zustimmung**

### **Beschluss - Nr. 41 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, einen Pachtvertrag mit Frau Veronika Neupert über die Teilfläche in Größe von 140 qm aus dem Grundstück: Gemarkung Silbitz, Flur 1, Flurstück 224/64, in der vorliegenden Form abzuschließen.

**- Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 42 / 2014 :**

Die Hochwassermaßnahmen werden um die Gabionen am Seif-artsdorfer Bach erweitert.

- **Zustimmung**

## Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Silbitz zur Sitzung am 18. November 2014

**Beschluss - Nr. 43 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz beschließt, die Bürgerschaftsurkunde-Nr. 704.004.187.676 in Höhe von 3.970,00 EUR an die EUROVIA Verkehrsbau Union, NL Leipzig für das Bauvorhaben Straße an der Elster (Instandsetzung) herauszugeben.

- **Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 44 / 2014 :**

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz erteilt aus planungsrechtlichen Gründen (Bauen im Außenbereich gem. § 35 BauGB und Überflutungsflächen) **nicht** sein gemeindliches Einvernehmen zum Vorhaben.

- **Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 45 / 2014 :**

Bauvoranfrage - Silbitz Flur 1, Flurstück 76/6, Formerweg 13, Errichtung eines EFH

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz erteilt sein gemeindliches Einvernehmen zum Vorhaben.

- **Zustimmung**

## Gemeinde Walpernhain

## Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Walpernhain zur Sitzung am 08. September 2014

**Beschluss - Nr. 20 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain genehmigt die Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 19.08.2014.

- **Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 21 / 2014**

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain beschließt, dem Bauvorhaben „Änderung des bestehenden Güllefeldlagers in zwei Güllefelder je 10.000,00 cbm und Neubau einer Güllevorgrube mit 275,00 cbm“ (BG2014/0868) der Heide-land Gutsverwaltung, 07613 Heide-land OT Thiemendorf, das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Voraussetzung hierfür ist der Abschluss einer Vereinbarung zwischen der Gemeinde Walpernhain und der Heide-land Gutsverwaltung bezüglich der Benutzung des ländlichen Weges und dessen Wiederherstellung nach Abschluss der Baumaßnahme in den Zustand vor Beginn der Baumaßnahme sowie der weiteren Nutzung.

Der Beschluss-Nr. 18/2014 wird hiermit aufgehoben.

- **Zustimmung**

## Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Walpernhain zur Sitzung am 06. November 2014

**Beschluss - Nr. 28 / 2014:**

Genehmigung der Niederschrift der Gemeinderatssitzung am 08.10.2014

- **Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 29 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain beschließt, das Planungsbüro Melzer mit der Leistungsphase 5-9 entsprechend des Vertragsangebotes vom 27.10.2014 in Höhe von **20.503,88EUR** zu beauftragen.

- **Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 30 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain beschließt die Haushaltssatzung mit - plan und Anlagen für das Haushaltsjahr 2015 in der vorliegenden Form.

- **Zustimmung**

**Beschluss - Nr. 31 / 2014:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain beschließt den Finanzplan 2014 - 2018 in der vorliegenden Form.

- **Zustimmung**

## Ende des amtlichen Teiles

### Mitteilungen und Verschiedenes

## Verwaltungsgemeinschaft

### Öffnungszeiten der VG Heide-land-Elstertal-Schkölen zwischen den Feiertagen!

Die Verwaltung und das Meldeamt in Crossen, Flemmingstraße 17 sind am

**Dienstag, dem 30.12.2014 in der Zeit von 9.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr**

geöffnet. Schkölen bleibt an diesem Tag geschlossen.

Die Verwaltung und das Meldeamt in Schkölen sind am

**Freitag, dem 02.01.2015 von 9.00 - 11.30 Uhr**

geöffnet. Crossen bleibt an diesem Tag geschlossen.

Wir bitten um Verständnis.

**Bierbrauer  
Gemeinschaftsvorsitzender**

### Mitteilung der Kasse

Der Kassenschluss ist in diesem Jahr am

**Freitag, 12. Dezember 2014.**

Wir möchten Sie bitten, dies zu beachten.

**T r o l l  
Leiterin der Kämmerei**

## An alle Hundehalter!

Im gesamten Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft gilt: Innerhalb der Ortslagen sind Hunde anzuleinen - Hundekot ist vom Hundehalter unverzüglich zu beseitigen.

Die Ordnungsbehördliche Verordnung sagt hierzu

### § 12 Tierhaltung

- (1) Tiere dürfen nur so gehalten werden, dass die Allgemeinheit nicht gefährdet oder belästigt wird.
- (2) Es ist untersagt, Hunde innerhalb der Ortslagen unangeleint umherlaufen zu lassen, auf Kinderspielplätzen mitzuführen und in öffentlichen Brunnen oder Planschbecken baden zu lassen.
- (3) Bissige Hunde müssen auf Straßen und in öffentlichen Anlagen zum Schutz von Mensch und Tier stets an der Leine geführt werden und einen bissicheren Maulkorb tragen.

- (4) Durch Kot von Haustieren dürfen Straßen und öffentliche Anlagen nicht verunreinigt werden. Halter oder mit der Führung oder Haltung von Tieren Beauftragte sind zur sofortigen Beseitigung von Verunreinigungen verpflichtet. Die Straßenreinigungspflicht der Grundstücksanlieger wird dadurch nicht berührt.

...

### § 19 Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig im Sinne von § 50 des Ordnungsbehörden-gesetzes handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen

...

11. § 12 Absatz 2 Hunde unangeleint umherlaufen lässt, mitführt oder baden lässt;  
12. § 12 Absatz 3 bissige Hunde nicht angeleint und / oder ohne bissicheren Maulkorb führt;  
13. § 12 Absatz 4 Verunreinigungen durch Haustiere nicht sofort beseitigt;

...

- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann gemäß § 51 Absatz 1 OBG mit einer Geldbuße bis zu fünftausend Euro geahndet werden.

## Landratsamt Saale-Holzland-Kreis

### Abfallwirtschaftsbetrieb

#### Feiertagsentsorgung von Restmüll, Gelber Tonne und blauer Tonne zum 1. Weihnachtsfeiertag, am 25.12.2014, 2. Weihnachtsfeiertag, dem 26.12.2014 und Neujahr, am 01.01.2015 im Saale-Holzland-Kreis

**Sehr geehrte Damen und Herren,**  
der Abfallwirtschaftsbetrieb des Saale-Holzland-Kreises teilt mit, dass aufgrund der Weihnachtsfeiertage sich die Entsorgung von Restmüll, Gelber Tonne und blauer Tonne in den betroffenen Ortschaften des Saale-Holzland-Kreises wie folgt ändert:

**Restmüll, blaue und Gelbe Tonne:**  
**am 25.12.2014, Donnerstag (1. Weihnachtsfeiertag),**  
wird auf Samstag, den 20.12.2014 vorverlegt.

**Restmüll, Gelbe Tonne, blaue Tonne am 26.12.2014, Freitag  
(2. Weihnachtsfeiertag)**  
wird am Samstag, dem 27.12.2014 nachgeholt.

**Restmüll, Gelbe Tonne, blaue Tonne am 01.01.2015, Don-  
nerstag (Neujahr)**  
**wird am Freitag,** dem 02.01.2015 nachgeholt.

#### zum Beispiel:

Rausdorf, Restmüll: Donnerstag (gerade KW), vom **25.12.2014**  
(1. Weihnachtsfeiertag), wird auf Samstag,  
den 20.12.2014 vorverlegt.

Königshofen,  
blaue Tonne Freitag (gerade KW), vom **25.12.2014**  
(1. Weihnachtsfeiertag), wird auf Sonn-  
abend, den 27.12.2014 vorverlegt.

Lippersdorf,  
Gelbe Tonne: Donnerstag (ung. KW) am **01.01.2015**  
(Neujahr) wird am Freitag, dem  
02.01.2015 nachgeholt.

Sollte in der Woche nach den Feiertagen in einigen Orten die Entsorgung nicht pünktlich zum Entsorgungstermin erfolgen, lassen Sie bitte die Behälter noch draußen stehen. Es kann zu Verzögerungen kommen, aber die Behälter werden auf jeden Fall gekippt.

Außerdem möchten wir Sie darüber informieren, dass die Abfallkalender für das Jahr 2015 zwischen der 50. und 52. KW im Dezember 2014 an alle Haushalte verteilt werden. **Wir bitten Sie darauf zu achten, dass die Kalender nicht versehentlich mit der Werbung in die blaue Tonne entsorgt werden. Der Abfallkalender wird wie in diesem Jahr im Format A5 gedruckt. Die 1. Kalenderwoche des Jahres 2015 beginnt am 29.12.2014. Ab diesem Datum gilt der neue Tourenplan!!!**

Mit freundlichen Grüßen  
**Kunze**  
**Werkleiter**

### Freihaltung Lichtraumprofil - Verkehrssicherungspflicht

Das Bauordnungs- und Straßenbauamt des Landratsamtes Saale-Holzland-Kreis bittet um Beachtung:

Als Eigentümer eines an einer öffentlich gewidmeten Straße angrenzenden Grundstückes ist man verpflichtet, schädliche Einwirkungen, die von dem Grundstück ausgehen und die Teilnehmer des Verkehrs auf der an dem Grundstück vorbeigehenden Straße gefährden, zu vermeiden. Diese Verkehrssicherungspflicht betrifft auch private Grundstückseigentümer und bezieht sich insbesondere auf Bäume, Sträucher und Hecken.

## Gemeinde Crossen an der Elster

### Liebe Crossener Bürgerinnen und Bürger,

wie schon im letzten Amtsblatt erläutert, soll im nächsten Jahr die Straße am Mühlberg grundlegend saniert werden. Für eine optimale Durchführung dieser Maßnahme wurden bereits erste Vermessungsarbeiten und Probebohrungen durchgeführt. Das von uns beauftragte Ingenieurbüro hat es sich zum Ziel gesetzt die erforderlichen Ausschreibungen bis zum Beginn des kommenden Jahres zu veröffentlichen. Denn als problematisch erscheint derzeit der enge Zeitplan. Wir können leider nur die Maßnahmen planen, die bis 15.03.2015 fertig gestellt werden können, da die Förderung bis zu diesem Datum abgerechnet werden muss. Wir bemühen uns aber um eine Verlängerung dieses Termins damit auch alle übrigen Maßnahmen mit einer 100%-igen Förderung realisiert werden können.

Auch bei den übrigen zu 100%-geförderten Maßnahmen (Deichbau an der Elster, Brücke in Ahlendorf über die Elster und die Brücke am Floßhaus) wurde bereits mit der Planung begonnen. Als Ende dieser Baumaßnahmen ist der 31.12.2015 fokussiert.

Am 25.11.2014 fand im Saal unseres Klubhauses die diesjährige Weihnachtsfeier der Senioren statt. Circa 90 Gästen konnte bei weihnachtlicher Stimmung und mit einem bunten Programm, ein toller Nachmittag beschert werden. Mein Dank gilt unserer Seniorenbeauftragten Silvia Schneider, die mit viel Mühe, Engagement und Liebe zum Detail diese Feier organisiert hat. Gleichzeitig möchte ich mich ganz herzlich bei allen Gästen aber natürlich auch Helferinnen und Helfern bedanken, die zum Gelingen dieser tollen Weihnachtsfeier beigetragen haben.

Im letzten Monat konnte unser neues VG-Gebäude bezogen werden. Das vielen als Alte Schule bekannte Gebäude in der Flemmingstraße wurde in den letzten Monaten grundhaft saniert und bietet jetzt eine einladende Anlaufstelle für alle Bürger und Besucher der VG und damit auch unserer Gemeinde.

Liebe Crossener, hinter uns liegt ein spannendes und aufregendes Jahr. In unserer Gemeinde ist 2014 viel passiert. Als einige wenige Höhepunkte seien diesjährige Kommunalwahl, das Teichfest und Umzug in das neue Verwaltungsgebäude erwähnt. Wir haben gemeinsam in den letzten Monaten viel erreicht. Allerdings liegen auch noch große Aufgaben vor uns.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest. Genießen Sie die Zeit im Kreis Ihrer Lieben.

Damit verbunden wünsche ich Ihnen einen guten, gesunden und erfolgreichen Start in das Jahr 2015.



**Ihr Bürgermeister  
Uwe Berndt**

## Gemeinde Hartmannsdorf

### Stellenausschreibung

#### Kinder- und Jugendfreizeitzentrum Hartmannsdorf

##### Stellenbezeichnung

Betreuerin / Betreuer im Freizeitzentrum - Bundesfreiwilligendienst

##### Aufgaben

Weitestgehend selbständige Besetzung eines Jugendclubs im ländlichen Raum  
Ansprechpartnerin / Ansprechpartner für Kinder, Jugendliche, Eltern und Gemeindevertreter  
Durchführung kreativer, sportlicher und erlebnispädagogischer Angebote  
Verwaltung der Einrichtung  
Teilnahmen an regelmäßigen Netzwerktreffen

##### Anforderungen

Selbstsicheres Auftreten  
Selbstbestimmtes Arbeiten  
Erfahrungen mit Kinder und Jugendlichen sind wünschenswert

##### Arbeitszeiten

Montags bis freitags von 15.00 bis 19.00 Uhr  
20 Wochenstunden

##### Dauer

12 Monate

##### Start

eventuell 01.01.2015 oder später

##### Einsatzort

Kinder- und Jugendfreizeitzentrum Hartmannsdorf  
Am Raudabach 1  
07613 Hartmannsdorf

##### Kontakt

Frau Kertscher  
036693/470-25

## Ortsteil Etzdorf

*Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger  
von Etzdorf,*



### ...was wünscht man sich zu Weihnachten?

Eine friedliche und besinnliche Zeit, in der man sich selbst findet, Stress abbaut, Zuversicht und Freude auch an kleinen Dingen einkehren lässt.

Weihnachten - das ist auch wieder die Zeit, die uns nachdenken lässt über das zurückliegende Jahr mit seinen Höhen und Tiefen.

Nehmen wir still Abschied.

Das heißt aber auch, sich über das Erreichte zu freuen und zugleich nach vorn zu blicken, um neue Herausforderungen zu meistern.

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren herzlichsten Dank für die gute Zusammenarbeit mit den jeweiligen Vereinen, ortsansässigen Unternehmen, dem Kirchenrat und den fleißigen Mitbürgern, die sich zum Wohl aller aktiv ins dörfliche Leben einbrachten.

Wir wünschen allen Einwohnern ein besinnliches und gesegnetes Fest, sowie ganz viel Gesundheit, Glück und Erfolg für das Jahr 2015!

**Im Namen des Ortsteilrates  
Veronika Wrede  
Ortsteilbürgermeisterin**

## Information

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die letzte Bürgersprechstunde in diesem Jahr findet am 17. Dezember statt.

Im neuen Jahr stehe ich Ihnen wie gewohnt weiterhin jeden Mittwoch, erstmalig wieder am

**Mittwoch 07. Januar 2015, von 17:00 - 18:00 Uhr,**

in der Sprechstunde Rede und Antwort.

Selbstverständlich können Sie sich in dringenden Fällen jederzeit an mich wenden.

**Veronika Wrede  
Ortsteilbürgermeisterin**

## Ortsteil Großhelmsdorf

### Skat in Großhelmsdorf

Zum Preisskat Nummer 3 in diesem Jahr trafen sich 16 Skatfreunde am 22.11.2014 im Schulungsraum der Feuerwehr.

Dabei gewann die erste Serie

Bernd Franz mit  
1616 Punkten



vor Gerhard Niehle mit 1180 Punkten  
und Siegfried Brenosch mit 1171 Punkten

Die zweite Serie ging an

Horst Möbius mit 1382 Punkten  
vor Siegfried Brenosch mit 1201 Punkten  
und Uwe Ruß mit 1158 Punkten

Sieger der Tageswertung wurde

Bernd Franz mit 2670 Punkten  
gefolgt von Siegfried Brenosch mit 2372 Punkten  
und Horst Möbius mit 2236 Punkten

Ortsmeister 2014 wurde

Markus Büchner mit 5807 Punkten  
vor Dieter Franz mit 5552 Punkten  
und Bernd Franz mit 5360 Punkten

Ein Dank geht an Markus Anton für die gute Bewirtung.

## Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier Königshofen

Alle Senioren des Ortsteiles Königshofen laden wir hiermit zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier

am Sonntag, den 14.12.2014 um 15.00 Uhr in der Gaststätte „Auf der Heide“ ein.

Einlass ab 14.30 Uhr

Für Unterhaltung, Speis und Trank ist gesorgt. Wir wünschen einen unterhaltsamen Tag.

**Der Ortsteilbürgermeister Uwe Mischke und  
Ortsteilrat von Königshofen**



## Ortsteil Königshofen

# Advents-Konzert

mit dem Heidechor Königshofen und Jana Billert (Sopran)

am Samstag | 13. Dezember 2014

14:00 Uhr in der Kirche zu Tünschütz und  
16:30 Uhr in der Kirche zu Königshofen

Es lädt herzlich ein  
die Kirchgemeinde und  
der Heidechor Königshofen

**ERGO**  
Gemeindefratsvertretung  
Uwe Mischke  
Tel 0175 2457677

## Beschädigung von Grabschmuck auf dem Friedhof Königshofen

Der Friedhof ist ein Ort zum würdigen Gedenken der Verstorbenen. Jeder Friedhofsbesucher hat sich der Würde des Ortes entsprechend zu verhalten.

Unverständlich ist es, dass auf dem Friedhof in Königshofen mehrfach Grabschmuck beschädigt wurde. Das ist einfach pietätlos. Wer macht so etwas? Wer kann Hinweise geben?

Wir weisen darauf hin, dass vorsätzliche oder fahrlässige Ordnungswidrigkeiten auf dem Friedhof mit einer Geldbuße geahndet werden.

## Liebe Bürger/innen von Königshofen!

Das Jahr neigt sich dem Ende entgegen und es ist mir ein Bedürfnis allen Königshofenern für ihre Arbeit im Dienst der Gemeinde und ihrer Bürger zu danken.

Wir wünschen allen Bürgern/innen unserer Gemeinde eine besinnliche Adventszeit, ein friedliches Weihnachtsfest und viel Kraft und Gesundheit für 2015.

**Uwe Mischke  
Ortsteilbürgermeister  
Ortsteilrat Königshofen**

## Impressum

### Amtsblatt der VG „Heide-land-Elstertal-Schkölen“

**Herausgeber:** VG „Heide-land-Elstertal-Schkölen“  
Verlag und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
Herr Bierbrauer, Gemeinschaftsvorsitzender und die Bürgermeister der 6 Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft und der Stadt Schkölen

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

## Ortsteil Lindau / Rudelsdorf

*Sehr geehrte Bürgerinnen  
und Bürger,*



2014 verabschiedet sich langsam und damit geht erneut ein ereignisreiches Jahr zu Ende.

Ich möchte an dieser Stelle allen aktiven Einwohnern und Sponsoren für ihre vielfältige Unterstützung und der guten Zusammenarbeit bei unseren Veranstaltungen danken. Ein Dankeschön geht auch an die Mitglieder des „alten“ Ortsrates, die mit viel Engagement für unsere Gemeinde tätig waren.

Allen eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes und schönes Weihnachtsfest, sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr wünschen

**Irmgard Fritzsche** und der **Ortsteilrat**  
**Ortsteilbürgermeisterin** **Lindau/Rudelsdorf**

Einladen möchten wir zum Weihnachtsliedersingen an der Bushaltestelle in Lindau am 23. Dezember 2014.



## Weihnachtsbaumwerfen in Lindau



Es ist wieder so weit.  
Das neue Jahr beginnt und die Weihnachtsbäume werden wieder geworfen.

Nun schon zum 7. Mal findet unser Weihnachtsbaumwerfen statt.

Wir laden alle Einwohner und Gäste, ob Jung, ob Alt, zum Weihnachtsbaumwerfen nach Lindau auf dem Dorfplatz ein.

**Am Samstag, dem 17. Januar 2015 ab 15.00 Uhr**

sind alle herzlich willkommen.

Für die Besten winken wieder schöne Preise.

Die Versorgung ist wieder gesichert.

Und natürlich können die eigenen Weihnachtsbäume wieder mitgebracht werden, ob abgeputzt oder noch weihnachtlich geschmückt.

Es lädt recht herzlich ein

das Org.-team

## Gemeinde Rauda

### Neues von den Raudaer Senioren ...



Traditionsgemäß feiern die Raudaer Senioren bereits vor dem 1. Advent das erste Mal Weihnachten.

Auch diesmal war das Wetter schön, die Sonne lachte und es war nicht leicht eine Weihnachtsstimmung zu zaubern.

Dank vieler Wichtel aus den Reihen der Senioren ist dies gut gelungen.

Der Raum war weihnachtlich geschmückt. Frau Eva Schaller aus Cossen hatte jedem ein Gedicht mit Fröbelstern auf den Platz gestellt.

Unsere Hildegard hatte liebliche Engelsfiguren gebastelt, die mit selbst hergestellten Weihnachtslikör frohlockten.

Zunächst gratulierten wir Frau Schreiber, die mit dem Fahrrad stets den Geraer Berg erklimmt, zum 80. und Frau Kornmann, die immer eine Retterin in Not ist, zum 73. Geburtstag.

Beide Geburtstagskinder nahmen nicht nur Glückwünsche entgegen-nein sie beschenkten die Senioren mit wunderbaren Kuchen und Plätzchen sowie selbstgemachten Weintraubengelee.

Frau Bernhards berühmte Vanillekipferl und Gertrauds legendäre Florentiner rundeten die Kaffeetafel ab.

Danach gingen unsere Glückwünsche an das Ehepaar Göbel und unsere Hildegard.

Alle Drei engagieren sich bei der Durchführung unserer Nachmittage.

Familie Göbel ist das Taxi für die Kursdorfer Senioren und überrascht uns immer mit kulinarischen Spezialitäten.

Hildegard gehört zum Betreuerteam, sorgt für tolle Fotos und ist in der Küche flink wie ein Wiesel-außerdem hat sie immer tolle Ideen.

Als Dank waren alle 3 zu einer Festveranstaltung des Landrates eingeladen.

Leider konnte das Ehepaar Göbel aus gesundheitlichen Gründen nicht teilnehmen.

Unsere Gedanken weilten bei M. Göbel, A. Mahler, I. Hasewinkel, E. Fiebig, H. Göpel, L. Heinecke, L. Antelmann, denen wir neben einem kleinen Präsent eine große Tasche Gesundheit vorbeibrachten.

Nach all der Völlerei war ein wenig Besinnung notwendig.

Wir begrüßten Frau Eva Schaller aus Crossen, die uns mit ihren heiteren, aber auch nachdenklichen Weihnachtsgeschichten und Gedichten in die Kindheit zurückversetzte.

Es war schön den Worten dieser wunderbaren Frau zu lauschen.

Besonders berührte uns eine ganz persönliche Weihnachtsgeschichte, die Frau Schallers Sohn seiner lieben Mutter widmete.

Wir sagen: „Crossen ehre Deine Künstler.“

Wir Raudaer Senioren lieben solche kreativen Crossener Menschen wie Frau Schaller, Herrn Fischer, Herrn Pietsch, Frau Berndt und es gibt bestimmt noch mehr.

Ein weiterer Höhepunkt war das Abendessen. Unsere 3-Sterne-Köchin Frau Göhrig hatte wieder einen köstlichen Braten mit Sauerkraut vorbereitet und die besonders runden Klöße unserer Kloßkönigin Frau Jusciak waren ein Gedicht. Das war echte Thüringer Landküche vom Feinsten.

Alle, auch wir Betreuer gingen mit Geschenken nach Hause. Das schönste Geschenk waren aber wieder unsere Senioren, die dem Nachmittag einen besonderen Glanz verliehen haben.

Neben den Genannten geht noch ein Dankeschön an unseren Gemeindefreier, an Frau Swetlana Hilpert, Frau Ziehr, R. Göbel, H. Bernhardt, Frau Schreiber, an Carla, die seit einem Jahr eine Bereicherung unseres Teams ist.

**Die Betreuer Gertraud, Angelika, Brigitte, Hildegard, Carla u. Martina**

## Stadt Schkölen

### Entsorgungstermine im Dezember 2014 für Schkölen und Orte

**Die gelben Tonnen werden abgeholt in Graitschen/H.**  
Am Dienstag, den 09.12. und am 23.12.2014

**In Rockau und Wetzdorf**  
Am Freitag, den 12.12.2014 und  
Am Sonnabend, den 27.12.2014

**in allen anderen Orten**  
am Montag, den 08.12. und am 22.12.2014

**Die Hausmülltonnen werden abgefahren in allen Orten**  
am Montag, den 08.12. und am 22.12.2014

**Die blauen Tonnen stellen Sie bitte bereit in Graitschen/H.**  
am Dienstag, den 02.12., 16.12. und am 30.12.2014

**in Rockau und Wetzdorf**  
am Freitag, den 05.12. und am 19.12.2014

**in allen anderen Orten**  
am Montag, den 01.12., 15.12. und am 29.12.2014

Sollte in der Woche nach den Feiertagen in einigen Orten die Entsorgung nicht pünktlich zum Entsorgungstermin erfolgen, lassen Sie bitte die Behälter noch draußen stehen. Es kann zu Verzögerungen kommen, aber die Behälter werden auf jeden Fall gekippt.

Außerdem möchten wir Sie darüber informieren, dass die Abfallkalender 2015 zwischen der 50. und der 52. KW im Dezember 2014 an alle Haushalte verteilt werden.

**Wir bitten Sie darauf zu achten, dass die Kalender nicht versehentlich mit der Werbung in die blaue Tonne entsorgt werden. Der Abfallkalender wird wie in diesem Jahr in Format A5 gedruckt. Die 1. Kalenderwoche des Jahres 2015 beginnt am 29.12.2014. Ab diesem Datum gilt der neue Tourenplan!**

## Vereine und Verbände

### Weihnachtsgrüße

Zuerst möchten wir uns für die gute Zusammenarbeit aller, die vielen unentgeltlich geleisteten Stunden, für die Sicherstellung des Brandschutzes und der allgemeinen Hilfe, sowie für die Unterstützung zur Durchführung von Veranstaltungen bedanken. Weiterhin gilt unser Dank auch den vielen Sponsoren, die uns mit guten Ideen und vielen Vorschlägen bei dem einen oder anderem Projekt unterstützt haben.

Ganz besonderer Dank gilt den Vereinsmitgliedern, die mitgeholfen haben, die Verkaufsbuden auf dem Sportplatz zu renovieren und damit vor dem Abriss gerettet werden konnten.

Dennoch bleibt für 2015 noch genügend Arbeit, um diese Baustelle gemeinsam zu beenden, um dieses Objekt in Zukunft rege zu nutzen.

Wir wünschen unseren Vereinsmitgliedern, Kameraden, Angehörigen der Jugendfeuerwehr, den Mitgliedern der Alters- und Ehrenabteilung sowie den Sponsoren, insbesondere den Einwohnern des Elstertales ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Stunden und alles Gute im neuen Jahr.

**Vereinsvorsitzender  
Feuerwehrverein Crossen e. V.**

**Ortsbrandmeister Elstertal  
Klaus Steiniger**



### Verein und Förderer des Schlosses Crossen

**Liebe Bürger von Crossen und Umgebung,**

am 04.01.2015 jährt sich zum neunzigsten mal der Todestag von Freifrau Elisabeth von Heyking.

Der Verein Freunde und Förderer des Schlosses Crossen, hat sich hier die Aufgabe gestellt, auf Grund der neunzigsten Wiederkehr dieses Todestages, Gedenkfeierlichkeiten zu organisieren und durchzuführen.

Die Freifrau Elisabeth von Heyking war wohl die bekannteste Bürgerin von Crossen.

Sie war ja auch das letzte Familienmitglied, für das Schloss Crossen bis 1925 welches im Eigentum und Besitz der Familie Heyking war.

Die Frau Heyking war ja mit Ihrem Mann weltweit unterwegs und hat diese gesammelten Eindrücke und Erlebnisse in vielen Büchern dokumentativ niedergeschrieben.

Sie war eine der ersten Frauen in Deutschland die schriftstellerisch tätig war und in ihren schriftstellerischen Werken die politische und soziale Welt in den verschiedenen Teilen dieser Erde

zum Ausdruck brachte. Sie war offensichtlich eine sehr emotionale Frau und ein Mensch mit sehr großem Sozialverständnis.

Sie hat sich in Crossen auf dem Schloss sehr wohl gefühlt und immer wieder hatte es sie aus der großen fernen Welt nach Crossen in ihre Heimat hingezogen.

Sie war auch immer für den Bürger ansprechbar bzw. war sie sehr volksnah und unterstützte vor allem auch die Kinder des Ortes und die Kirche.

Sie fand hier ihre letzte Ruhe.

Sie war eigentlich eine Botschafterin besonderer Art, nämlich politisch, sozial und psychologisch und das in einem Zeitalter wo die Welt und die Verhältnisse schwieriger waren als jetzt in der Neuzeit.

#### Das Programm ist wie folgt und geht über zwei Tage:

##### 03.01.2015

14:30 Uhr Einlass  
15:30 Uhr Begrüßung der Teilnehmer  
Verschiedene Gastvorträge:  
- insbesondere Prof. Sieberg (Autor des umfassenden Werkes: Elisabeth von Heyking: Ein romanhaftes Leben)  
- Kulturhistorischer Abriss zum Schloss, gehalten von Frederike Böcher, Direktorin des HEINRICH-SCHÜTZ-HAUS Bad Köstritz  
Grüß und Dankesworte  
Anschl. Thematische Gesprächsrunden in den Räumen des Klubhauses  
Musikalische und kulturelle Umrahmung, für das leibliche Wohl ist gesorgt

##### 04.01.2015

10:00 Uhr Gedenkgottesdienst in der Kirche  
13:30 Uhr Wanderung zum Gedenkstein auf dem Mühlberg (Treffpunkt Parkplatz des Rittergutes Nickelsdorf - Entfernung ca. 1 km)

Ich will besonders betonen, dass die Gedenkveranstaltung im Klubhaus am 3.01.15 15:30 von besonderer Bedeutung ist, da wir hier den Professor Sieberg, der sich historisch und sehr wissenschaftlich mit der Freifrau vom Heyking sehr beschäftigt hat, unter anderem hat er ein Buch geschrieben was neu erschienen ist mit dem Titel „*Elisabeth von Heyking - Ein romanhaftes Leben*“.

Es wäre natürlich wünschenswert, dass viele Bürger dieses historische Ereignis wahrnehmen, natürlich in unterschiedlicher Form. Diesbezüglich wird es noch entsprechende Flyer geben wo sie sich auch gerne zu der Veranstaltung am 03. Januar anmelden können bzw. sollen.

Wir freuen uns gemeinsam mit Ihnen, die Tage im Gedenken zu begehen.

Im Übrigen ist während der Gedenkveranstaltung im Klubhaus auch eine Ausstellung über die Schriften und Werke vorgesehen, sowie das Leben der Freifrau von Heyking zu organisieren.

Ich fordere in diesem Zusammenhang die Bürger auf uns Leihgaben für diesen Anlass zur Verfügung zu stellen.

**Dr. Wolfgang Maruschky**  
Vorsitzender des Verein Freunde und Förderer des Schloss Crossen

## Einsatz für den Dunklen Wiesenknopf — Ameisenbläuling!

Der Verein Ländliche Kerne setzt sich mit seinem ENL-Projekt „Umweltbildung und Schutzmaßnahmen für Arten des Anhanges II der FFH-Richtlinie am Beispiel des Dunklen Wiesenknopf-Ameisenbläulings und der Bechsteinfledermaus im und in unmittelbarer Nähe des Fauna-Flora-Habitat-Gebietes Zeitzer Forst“ für den Naturschutz in der Region ein.

Ein Projektbestandteil ist die Wiederansiedlung des Dunklen Wiesenknopf-Ameisenbläuling (*Maculinea nausithous*), eine stark bedrohte Schmetterlingsart in der Elsteraue. Die Bläulinge benötigen für die Eiablage sowie die Larvenentwicklung eine bestimmte Pflanzenart, den sogenannten Großen Wiesenknopf (*Sanguisorba officinalis*). Die Raupen ernähren sich von den Blüten der Pflanze und lassen sich nach einiger Zeit auf den Boden fallen. Die Wirtsameisen (*Myrmica rubra*) bringen sie dann in ihre Ameisennester, wo sie überwintern und sich im Frühjahr verpuppen. Nach dem Schlüpfen verlassen sie fluchtartig den Ameisenbau und der Lebenszyklus beginnt von vorne. Für eine erfolgreiche Ansiedlung des Dunklen Wiesenknopf-Ameisenbläulings, ist die Anpflanzung des Großen Wiesenknopfes auf Feuchtwiesen nötig.

Jens Lüdtko aus Tauchlitz stellte freundlicher Weise dem Verein seine Fläche (Flurstück 146/10 in Silbitz) entlang der Elster für die Wiesenknopf-Ansaat zur Verfügung. Anfang Oktober 2014 wurde die Fläche gemäht und das Mahdgut beräumt. Anschließend wurde das gesammelte Wiesenknopf-Saatgut mit Unterstützung des Entomologen Malte Jänicke aus Eisenberg ausgesät. Zur Blütezeit, die in der Regel von Mitte Juni - September dauert, bildet der große Wiesenknopf herrliche dunkelrote Blüten aus (Foto 2). Die Maßnahme kommt nicht nur den Dunklen Wiesenknopf-Ameisenbläuling zu Gute sondern auch einer Vielzahl von weiteren Insekten wie Bienen und Ameisen.

*Der Verein Ländliche Kerne wünscht allen Leserinnen und Lesern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

**Stephanie Hellmann, Ländliche Kerne e.V.**

*Der Verein Ländliche Kerne wünscht allen Leserinnen und Lesern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

*Der Verein Ländliche Kerne wünscht allen Leserinnen und Lesern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

**Stephanie Hellmann, Ländliche Kerne e.V.**



Aussaats des Großen Wiesenknopfs auf dem Flurstück 146/10 in Silbitz



Wiesenknopf-Ameisenbläuling (Schmetterling)

## Einladung zum Turmblasen am Heiligen Abend

Der Hartmannsdorfer Glockenturm und seine Geschichte.

Zum dritten Male wird der Hartmannsdorfer Heimatverein am „Heiligen Abend“ ein festliches Turmblasen am Glockenturm durchführen.

Beginn der Veranstaltung ist 15.00 Uhr.

Bereits 14.00 Uhr wird die Ausstellung im Turm geöffnet sein und wer noch ein kleines Geschenk zum Weihnachtsfest benötigt, hat auch die Möglichkeit, eine Chronik über den Ort zu erwerben. Auch am Kiosk der Fam. Böhme kann man selbst gefertigte Produkte aus hochwertiger Alpakawolle begutachten und kaufen. Sie haben auch die Gelegenheit, bei einem Becher Glühwein den Nachmittag zu genießen.

Gelegentlich wurde ich gefragt, wie alt der Turm wohl sei und wie und wer diesen erbaut hat. Kurz gesagt: die Existenz des Hartmannsdorfer Glockenturmes ist allein auf den Rittergutsbesitzer Rudolf Zersch zurückzuführen. Er hatte die Idee und auch die nötigen finanziellen Mittel, um diesen Turm zu errichten.

Mit dem Kauf des Rittergutes im Jahre 1926 begann für den Ort Hartmannsdorf eine Zeit des wirtschaftlichen Aufschwungs. In relativ kurzer Zeit brachte Rudolf Zersch das Rittergut, welches vom Verfall gezeichnet war, auf den neusten Stand, und er konnte mit dem Geleisteten sehr zufrieden sein. Er wurde bei den Behörden verehrt und geachtet und war auch bei der Dorfbevölkerung sehr beliebt. Nur eines fehlte ihm noch, und das war sein gewohntes sonntägliches Glockengeläut, was auch bei Sterbefällen oder an Feiertagen im Orte fehlte. Hartmannsdorf hatte von alters her nie eine Kirche besessen und ist auch bis heute der Kirchgemeinde in Eitzdorf angeschlossen. Rudolf Zersch ließ aus der Idee einen Glockenturm zu bauen. Tat folgen und setzte sich mit dem Naumburger Architekten Prof. Schultze in Verbindung. Als Bauplatz wurde eine Stelle auf dem sogenannten Kirschberge ausgewählt, die sich ganz in der Nähe zum Rittergut befand. Es sollte ein einfacher, schlichter, aber doch wuchtiger Bau sein, der mit Sandsteinen aus dem heimatlichen Kraftsdorfer Sandsteinbruch gebaut werden sollte. Baumeister Beer aus Krossen wurde mit der Bauausführung beauftragt. Es erfolgte am 18. August 1936 die Grundsteinlegung des Glockenturmes unter der Anteilnahme der ganzen Familie Zersch sowie weiteren Persönlichkeiten. Der Glockengießerei Schilling aus Apolda wurde der Auftrag für die Fertigung von 4 Glocken unterschiedlicher Größe und Klangstärke erteilt. Die Bauausführung am Turm ging zügig voran und alles das geschah mit einfachen Mitteln und mit der reinen Muskelkraft.

In beeindruckend kurzer Zeit wurde das Bauwerk errichtet. Bereits zum Erntedankfest am 04. Oktober erfolgte die feierliche Einweihung unter großer Anteilnahme der heimischen Dorfbevölkerung, und zum ersten Male erklangen an diesem Tage die vier Glocken in einer Stimme über unserem Ort. Rittergutsbesitzer Rudolf Zersch bedankte sich für die gute Bauausführung und überreichte dem damaligen Bürgermeister Saubert die Schlüssel mit der Bitte, Turm und Glocken in den Schutz der Gemeinde Hartmannsdorf zu übernehmen und dieses Wahrzeichen Hartmannsdorfs auf immer in Ehren zu halten.

Die Tageszeitungen um Gera, Zeitz und Eisenberg berichteten ausführlich von diesem großen Ereignis.

**Heimatverein Hartmannsdorf**  
**Rolf Strauß**

## RGZV Großhelmsdorf

### Einladung



Der RGZV Großhelmsdorf führt anlässlich seines 60jährigen Vereinsjubiläums die 54. Kreisrassegeflügelausstellung verbunden mit Werbeschau SV Thüringer Farbentauben, Gruppe Sachsen und Deutsche Modeneser, Gruppe Thüringen durch. Die Ausstellung findet Landwirtschaftsbetrieb von Herbert Ottenschläger in Großhelmsdorf statt.

#### Öffnungszeiten sind:

Freitag, 12. Dezember	von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Samstag, 13. Dezember	von 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Sonntag, 14. Dezember	von 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Zum Rahmenprogramm sind am ersten Tag ein Rundgang für Jugendzüchter ab 16 Uhr sowie für Interessenten der Geflügelzucht ab 17:30 Uhr geplant.

Am Samstag findet um 14:00 Uhr eine Führung durch den Zuchtobmann Thüringen Albrecht Wolf statt.

*Die Mitglieder des RGZV Großhelmsdorf würden sich über Ihren Besuch freuen.*

## Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Königshofen

Hiermit gibt die Jagdgenossenschaft Königshofen die Neuverpachtung des Gemeinschaftsjagdbezirks Königshofen zum 01.04.2015 bekannt.

Verpachtet wird der GJB Königshofen als Hochwildbezirk mit einer Pachtzeit von 12 Jahren und einer Gesamtgröße von ca. 1009 ha.

- BJ-Fläche ca. 953 ha Hochwild
- davon entfallen auf Feldflur ca. 912 ha
- Wald ca. 96 ha
- Wasser ca. 2

Die Verpachtung erfolgt auf dem Weg einer freihändigen Vergabe.

Ort und Zeit der Verpachtung wird im Amtsblatt rechtzeitig bekannt gegeben.

Interessierte Jagdscheininhaber können sich bis zum 31.01.2015 beim Vorstand der Jagdgenossenschaft Königshofen melden.

#### Vorstand

**Thomas Sachse**

## Der Vorstand der Volkssolidarität Königshofen bedankt sich

Die diesjährige Straßensammlung der Volkssolidarität im Oktober hat ein sehr gutes Ergebnis erzielt. Wir bedanken uns bei allen Bürgern aus Königshofen, Lindau und Eisenberg für die großzügigen Spenden. Die Hälfte des Betrages wird zentral verwendet und die andere Hälfte bleibt unserem Ortsverband erhalten. Mit diesem Geld finanzieren wir unter anderem die Miete für unsere Räumlichkeiten im Gemeindehaus und die Turnhalle. Danke möchten wir auch den fleißigen Sammlern sagen.

Außerdem laden wir noch einmal alle Sportbegeisterten und solche die es werden wollen zu unserer wöchentlichen Gymnastikstunde donnerstags in die Turnhalle nach Königshofen ein.

Wer Interesse hat bei uns mitzumachen ist herzlich eingeladen. Auch Gäste aus anderen Gemeinden sind bei uns immer herzlich willkommen.

Anfragen bitte an Elke Dittmar Tel. 46017 oder Gudrun Frische Tel. 51653

E-Mail an [vs-koenigshofen@gmx.de](mailto:vs-koenigshofen@gmx.de)

**Der Vorstand**

## Weihnachtsbaumverbrennen

am 10. Januar 2015 in Schkölen



**Liebe Bürger der Einheitsgemeinde Stadt Schkölen,** anlässlich des 120-jährigen Bestehens der Ortsteilfeuerwehr Schkölen führen der Feuerwehrverein Schkölen e.V., Jugendfeuerwehr Schkölen und die Ortsteilfeuerwehr Schkölen am 10. Januar 2015 das traditionelle Weihnachtsbaumverbrennen im Bereich des Standortes Zschorgulaer Straße 2a, durch.

**Die Jugendfeuerwehr Schkölen wird die Weihnachtsbäume am Morgen des 10. Januar 2015 einsammeln. Wir bitten daher alle Bürger der Stadt Ihre Weihnachtsbäume vor die Haustür zu stellen.**

Ab 17.00 Uhr werden die Bäume unter Genuss von Bratwürsten vom Holzkohlegrill und andere feiner Sachen feierlich verbrannt. Allerlei Getränke stehen ebenfalls ausreichend zur Verfügung. Jeder Bewohner der Einheitsgemeinde und Gäste - egal ob groß oder klein sind recht herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
**Feuerwehrverein Schkölen e.V.**  
**Dieter Heinze**  
 Vorsitzender

## 120 Jahre Feuerwehr Schkölen



Liebe Bürger der Einheitsgemeinde Stadt Schkölen, 2015 steht für die Feuerwehr der Stadt Schkölen und deren unzähligen Helfern wieder ein Jubiläum ins Haus. Im Rahmen der 120-jährigen Bestehens der Ortsteilfeuerwehr Schkölen wird der Feuerwehrverein und die aktiven Kameraden der Einsatzabteilung sowie die Kameraden der Alters- und Ehrenabteilung über das kommende Jahr verteilt mehrere Veranstaltungen organisieren. Eingeläutet wird das Jubiläumsjahr durch das nun schon zur Tradition gewordene „Weihnachtsbaumverbrennen“ am 10. Januar 2015. Weiter geht es mit dem ebenso traditionellen Maibaumsetzen auf dem Taubenherd am 30. April 2015. Unter dem Motto „Neue Technik, Neue Räume“ wird am 06. Juni 2015 ein „Tag der

offenen Tür“ im Domizil der Ortsteilfeuerwehr Schkölen, Zschorgulaer Straße 2a, organisiert. Gefolgt werden die vorgenannten Höhepunkte durch eine angedachte Tanzveranstaltung (im Zelt) als Sommerabschlussball am 29. August 2015 auf dem ehemaligen Rittergutshof. Als Abschluss des 120-jährigen Bestehens der Ortsteilfeuerwehr Schkölen ist ein gemütlicher Weihnachtsmarkt mit „Tommy's Jägerklause“ Anfang Dezember 2015 ebenfalls auf dem ehemaligen Rittergutshof, geplant..

Jeder Bürger unserer Einheitsgemeinde und Gäste sind schon jetzt zu diesen Veranstaltungen recht herzlich eingeladen. Die Versorgung des leiblichen Wohles wird wie immer ausreichend gesichert. Um keinen dieser Termine in Vergessenheit geraten zu lassen, wird in den kommenden Amtsblättern auf die anstehenden Veranstaltungen mit allerlei Informationen hingewiesen. Mit großer Freude erwarten wir Ihren Besuch.

<b>Feuerwehrverein</b>	<b>Feuerwehr Schkölen</b>	
<b>Stadt Schkölen</b>		
<b>Schkölen e.V.</b>	<b>Mario Rechenberger</b>	<b>Egbert Matz</b>
<b>Dieter Heinze</b>	<b>Wehrführer</b>	<b>Stadtbrand-</b>
<b>Vorsitzender</b>		<b>meister</b>

## Jugendarbeit 2014 der Feuerwehr Schkölen

Sehr geehrte Einwohner der Einheitsgemeinde Stadt Schkölen, das Jahr 2014 ist nun fast vorbei und die Jugendarbeit neben der Jugendfeuerwehr Schkölen ist für dieses Jahr beendet. Um dieses mit Highlights gestopfte Jahr abzuschließen, möchten wir hiermit das Jahr Revue passieren lassen.

Wegweisend waren die Brandschutzerziehungstage mit der Grundschule Schkölen. Dabei wurde den Kindern der 3. und 4. Klasse am 05. Juni der richtige Umgang mit Gefahrensituationen erst theoretisch im Sitzungsraum beigebracht. Hierbei half das Helfert der Kreisjugendfeuerwehr „Florian Löwenstark“. Gleich danach ging es vor Fahrzeughalle weiter. Nun konnte das soeben gelernte praktisch umgesetzt werden. Die Schulkinder konnten an einem Übungsfeuerlöscher das richtige Verhalten im Brandfall üben, die Simulation einer Fettverbrennung hautnah spüren und weitere Feuerwehrtechnik anfassen und bedienen. Ebenfalls wurde der Ernstfall mittels Alarmierung durch einen Rauchmelder geprobt. Am 06. Juni kam die Feuerwehr Schkölen nun in die Grundschule zu der 1. und 2. Klasse. Das am Vortag den größeren Kindern vermittelte richtige Verhalten wurde nun, weniger theoretisch - mehr praktisch den Schulanfängern beigebracht. Mitte Juni wurde im Ev. Kindergarten Villa Kunterbunt in Schkölen das richtige Verhalten im Brandfall geübt. Hier wurde zuerst der Feuerwehrmann mit seiner Bekleidung und interessanten Ausrüstung vorgestellt. Zudem wurden Gespräche mit den Kindern geführt, wie sie sich im Brandfall verhalten müssen. Danach ging es eifrig weiter. Die Kinder konnten den bei der Grundschule schon gut angekommenen Übungslöcher austesten, eine Fettverbrennungssimulation erleben, an einer Rauchmelder- und Evakuierungsübung teilnehmen. Diese erfolgreichen Tage sind für uns Grund genug, sie in 2015 zu wiederholen.

Vom 23. Juli bis 27. Juli führte auch dieses Jahr die Kreisjugendfeuerwehr ein Zeltlager in Roßbach durch. Die Jugendfeuerwehr Schkölen war auf Grund der Urlaubszeit leider nur mit 5 Jugendlichen und 5 Betreuern vertreten. Also besondere Highlights konnten die Kinder eine Wanderung im Tonwerk, eine Nachtwanderung, eine Lagerolympiade, einen Naturlehrpfad und natürlich das bekannte Neptunfest miterleben. Das Zeltlager am schönen Roßbacher See wurde sozusagen zum „Natur pur“-Zeltlager. Wir freuen uns schon auf das Zeltlager 2015 und hoffen auf rege Beteiligung.

Zum Abschluss möchten wir noch allen Sponsoren danken, die uns tatkräftig und finanziell unterstützt haben. Ohne solches Engagement von privaten Personen und Firmen wäre die alles nicht möglich gewesen. Besonders erwähnen möchten wir Frank Günther, durch ihn konnte die Anschaffung von 20 neuen selbstaufblasenden Isomatten gestemmt werden. Großer Dank geht auch an Paulus Nettelstroth und weitere anonyme Sponsoren, durch die wir für unsere Kinder und Jugendlichen Campinggeschirr und diverse andere Dinge anschaffen konnten. Ebenfalls möchten wir an dieser Stelle den Feuerwehrverein Schkölen e.V. dankend erwähnen. Ohne einen solch tatkräftigen Verein wäre Jugendarbeit in diesem Umfang nicht möglich.

**Ihre Feuerwehr Schkölen**  
**Mario Rechenberger**  
 Wehrleiter



## Die Schützen Gilde zu Schkölen 1814 e.V. informiert:

### 11 Pokale bei Landespokalschießen

Mit 11 Pokalen waren die Schköleler Schützen mehr als erfolgreich.

5 Schützen waren in Dingelstädt zum Wettbewerb Kurzwafler angetreten und zeigten ihr Können.

Bester Schütze war Clemens Jacob in der Seniorenklasse, er erkämpfte 2 erste Plätze und einen dritten Platz. Kevin Mikenda belegte die Plätze 1 / 3 / und 2 x 4, Marko Schenker 2 x 2 und 1 x 3. Siegfried Schönau sicherte sich 2 x Platz 2 und Fred Boczaga wurde 1 x 3.

Herzlichen Glückwunsch zu diesen guten Leistungen vom Vorstand der Gilde.



## Alles Gute

*Der Vorstand der Gilde wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein frohes Weihnachtsfest, ein gesundes und glückliches neues Jahr, viel Gesundheit und weiterhin Gut Schuss!*

## Silvesterpokal 2014

Zum Wettbewerb um die Silvesterpokale lädt die Gilde am 31.12.2014 ab 09.00 Uhr ins Schützenhaus ein. Siegerehrung ist 13.00 Uhr.

## Terminkalender 2015

Zur Information an alle Schützen und Freunde hier die Veranstaltungstermine

07. - 08. Februar	7. offene Thüringer Meisterschaft KW Präz./Kombi. BDS
21. Februar	Kreismeisterschaft KK-KW P/R 30+30 KSA / TSB
14. März	Kreismeisterschaft GK-KW ZF, KSA / TSB
21. März	Frühlingspokal LW / KW
11. April	Osterpokal LW / KW
24. April	Wahlversammlung
09. Mai	Mannkönigschießen „Henne“ Naumburg
29. -31. Mai	Vogelschießen und Anböllern
13. Juni	Kreismeisterschaft WS KSA / TSB „Henne“ Naumburg
03. Oktober	Tag der offenen Tür im Schützenhaus
01. -30. November	Vereinsmeisterschaften
05. Dezember	Nikolauspokal
11. Dezember	Adventlagerfeuer
31. Dezember	Silvesterpokal

## Öffnungszeiten der Schießanlage

Mittwoch und Freitag 16.30 bis 19.00 Uhr

Samstag und Sonntag 10.00 bis 12.00 Uhr

Interessenten am Bogenschießen melden sich bitte unter: 036694-22275.

## Kindertagesstättenzweckverband

### Herbst- und Vorweihnachtszeit bei den Elstertalspatzen

Die Kinder der Bären- und Regenbogengruppe haben viele spannende und tolle Sachen in der letzten Zeit erlebt.

So sind wir am 30.11.14 mit Rucksack und guter Laune nach Nickelsdorf gewandert. Durch den Wald ging es zum Rittergut. Oben angekommen wurde der tolle Spielplatz sofort von den Kindern in Beschlag genommen. Anschließend gab es lecker Nudeln mit Tomatensoße und gestärkt vom leckeren Essen gingen die Kinder die Erlebnisscheune erkunden und besuchten die Kälbchen auf dem Hof von Fam. Laube. Dies war ein toller gemeinsamer Abschluss für die Kinder und Erzieher von unserem Herbstprojekt im Kindergarten.



Jetzt geht es langsam auf Weihnachten zu und die Vorfreude bei den Kindern steigt. Zum voradventlichen Markt in Nickelsdorf haben einige Kinder zusammen mit ihren Erzieherinnen ein kleines Programm aufgeführt und dafür viel Applaus und Lob geerntet.

Am 24.11.14 bastelten 22 fleißige Eltern wunderschöne Adventsgestecke. Das gemeinsame Basteln und der Austausch mit den Erziehern hat allen viel Freude gemacht. Die Gestecke werden zu Weih-

nachtsfeiern verkauft und der Erlös kommt dem Kindergarten zugute.



Als kleiner Höhepunkt in der Vorweihnachtszeit fahren die Kinder am 28.11.14 ins Kürbistheater nach Zeitz und schauen sich das Märchen vom Froschkönig an.

Um das Warten auf den Weihnachtsmann, der uns am 16.12.14 im Kindergarten besucht, zu verkürzen, wird gemeinsam Gebacken, Gebastelt, Gesungen, Geschmückt und mit Mama und Papa zur Weihnachtsfeier Plätzchen und genascht.



Wir wünschen allen eine stressfreie Vorweihnachtszeit und besinnliche und frohe Feiertage.



## Schulnachrichten

### Schulanmeldung an der Grundschule Crossen

Die Schulanmeldung  
für das Schuljahr 2015/16  
findet an folgenden Terminen statt:

**Dienstag, den 9.12.14**  
von 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

**Mittwoch, den 10.12.14**  
von 8.00 Uhr - 14.00 Uhr

Bitte bringen Sie an diesem Tag die Geburtsurkunde Ihres Kindes im Original mit.

Die Anmeldung findet im Sekretariat der Grund- und Regelschule statt. Bitte benutzen Sie dazu den Eingang der Regelschule. Ich freue mich, Sie bald bei uns zu begrüßen.

**Schulleitung GS Crossen**

## Ehrenamtliche Unterstützung für die Grundschule Crossen gesucht

Wir suchen für unsere Grundschule Crossen ehrenamtliche Mitstreiter, die gerne mit Kindern arbeiten und uns in Form einer Arbeitsgemeinschaft unterstützen. Wer Interesse oder Ideen hat, kann sich telefonisch unter der Nummer 036693/22334 bei Frau Bosse melden. Mögliche Angebote wären u.a. Brettspiel AG, Zeichen AG, Erste Hilfe AG, Sport AG oder Ähnliches. Über Ihre Unterstützung würden wir uns sehr freuen.

## Kirchliche Nachrichten

### Gottesdienste

Für alle Kirchgemeinden unseres Kirchspiels:

#### Samstag, 13. Dezember

16.30 Uhr Konzert mit dem Heidechor  
Adventsfeiern für alle Kirchgemeinden:

#### Samstag, 6. Dezember

14.00 Uhr Gösen, Winterkirche

#### Dienstag, 9. Dezember

15.00 Uhr Großhelmsdorf (Dorfgem.haus)

#### Donnerstag, 11. Dezember

19.00 Uhr Lindau, Gemeinderaum

#### Dienstag, 27. Januar

19.00 Uhr Gemeindeabend „Der höchste Berg Amerikas“  
mit Andreas Kirsch

#### Weltgebetstag

#### Freitag, 6. März

18.00 Uhr Großhelmsdorf (Dorfgem.haus)

### Königshofen

#### 7. Dezember

09.00 Uhr Gottesdienst

#### 13. Dezember

16.30 Uhr Konzert mit dem Heidechor

#### Heiligabend

18.00 Uhr Christvesper

#### 2. Weihnachtstag

10.15 Uhr Gottesdienst

#### Neujahr

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

#### 11. Januar

17.00 Uhr Gottesdienst

#### 25. Januar

14.00 Uhr Gottesdienste

#### 27. Januar

19.00 Uhr Gemeindeabend „Der höchste Berg Amerikas mit  
Andreas Kirsch

#### 8. - 11. Februar

jew.

17.30 Uhr Bibelwoche

#### 22. Februar

10.15 Uhr Gottesdienst (M. Schmidt)

### Gösen

#### 6. Dezember

14.00 Uhr Adventsfeier

#### Heiligabend

16.30 Uhr Christvesper (Sup. A. Kuschmierz)

#### 8. Februar

10.15 Uhr Gottesdienst

### Lindau

#### 11. Dezember

19.00 Uhr Adventsfeier

#### 14. Dezember

14.00 Uhr Gottesdienst

Heiligabend

17.30 Uhr Christvesper (M. Schmidt)



**2. Weihnachtstag**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Neujahr**

14.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**11. Januar**

14.00 Uhr Gottesdienst

**25. Januar**

17.00 Uhr Gottesdienst

**8. Februar**

14.00 Uhr Gottesdienst

**9. - 12. Februar**

jew.

19.00 Uhr Bibelwoche

**22. Februar**

09.00 Uhr Gottesdienst (M. Schmidt)

**Großhelmsdorf****9. Dezember**

15.00 Uhr Adventsfeier

**14. Dezember**

17.00 Uhr Gottesdienst

**Heiligabend**

16.00 Uhr Christvesper (M. Schmidt)

**2. Weihnachtstag**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Neujahr**

17.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**18. Januar**

09.00 Uhr Gottesdienst

**1. Februar**

17.00 Uhr Gottesdienst

**9. - 12. Februar**

jew.

17.30 Uhr Bibelwoche

**15. Februar**

09.00 Uhr Gottesdienst zum Abschluss der Bibelwoche

**Freitag, 6. März**

18.00 Uhr Weltgebetstag

**Walpernhain****1. Weihnachtstag**

07.00 Uhr Lichterkirche

**Silvester**

18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**18. Januar**

10.15 Uhr Gottesdienst

**1. Februar**

14.00 Uhr Gottesdienst

**15. Februar**

10.15 Uhr Gottesdienst

**Hainchen****14. Dezember**

10.15 Uhr Gottesdienst

**Heiligabend**

15.00 Uhr Christvesper

**Silvester**

16.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**18. Januar**

14.15 Uhr Gottesdienst

**1. Februar**

10.15 Uhr Gottesdienst

**9. - 12. Februar**

jew.

19.00 Uhr Bibelwoche in Kämmeritz

**8. März**

10.15 Uhr Gottesdienst

**Dothen****14. Dezember**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Heiligabend**

16.30 Uhr Christvesper

**Silvester**

15.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**18. Januar**

13.00 Uhr Gottesdienst

**1. Februar**

09.00 Uhr Gottesdienst

**15. Februar**

13.00 Uhr Gottesdienst

**8. März**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Buchheim****Heiligabend**

16.00 Uhr Christvesper (H. Pabst)

**Silvester**

15.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**25. Januar**

10.00 Uhr Gottesdienst

**Fertigstellung Läuteanlage Kirche Buchheim**

Wie bereits im Amtsblatt September 2014 berichtet, war und ist der Kirchenrat Buchheim bestrebt, an der Kirche dringend notwendige Instandhaltungsmaßnahmen durchzuführen.

Doch leider geht nichts ohne die entsprechenden finanziellen Mittel.

Deswegen ist man bemüht, Spendengelder von Institutionen, Gewerbetreibenden und Privatpersonen zu erhalten.

Eine positive Bilanz konnte bis dato gezogen werden. Doch weitere wichtige Maßnahmen stehen noch an, wie z. B. die Beseitigung der an der Kirchenmauer wachsenden Koniferen, die z. T. das Mauerwerk schon stark beschädigt haben. Auch hierzu werden wieder finanzielle Mittel benötigt.

Doch zuerst möchte sich der Kirchenrat ganz herzlich bei folgenden Sponsoren für ihre Spende / Zuwendung bedanken, denn ohne diese würde unser Glockengeläut auch heute noch nicht den Feierabend einläuten.

Ein besonderer Dank gilt unserem Landtagsabgeordneten, Herrn Dr. Mario Voigt, für seine persönliche und unkomplizierte Unterstützung bei der Bereitstellung von Fördermitteln.

Folgenden Betrieben und Privatpersonen haben sich ebenfalls durch Spenden an der Fertigstellung der Läuteanlage beteiligt, denen wir auch herzlichst danken:

- Agrargenossenschaft Buchheim-Crossen
- Herr Peter Fuglsang Heide-land Gutsverwaltung
- K & G GmbH Eisenberg
- Reinhard Stöhr
- Fam. Hubert Sychla
- Constanze Löber
- Frauen vom Lindentreff
- Musikschule Frank Böttcher
- Caroline Kunze
- Volksbank Eisenberg
- Annett Thormann
- Olaf Herrling
- Fa. Bohring Nah- und Ferntransporte
- Fam. Lars Bohring
- Fam. Rüdiger Löber
- Sparkasse Jena-Saale-Holzland
- Thomas Hinz - Obermühle
- Fam. Steffen Draht

*Wir würden uns freuen, wenn sich auch noch andere Bürger an der Spendenaktion beteiligen, denn die Kirche gehört zum Dorf! Vielen Dank.*

**Kirchenrat Buchheim**



## Evangelischer Pfarrbereich Schkölen-Osterfeld

mit den Gemeinden Schkölen, Zschorgula, Großgestewitz, Meyhen und dem Kirchspiel Osterfeld

### Kontakt:

Evangelisches Pfarramt Schkölen  
Markt 7  
07619 Schkölen  
Tel: 036694 - 20 513  
Mail: email@kirche-schkoelen.de

### Sprechzeiten:

Herr Gaudigs (v.a. Friedhofsangelegenheiten Schkölen): Mo - Fr  
10:00 - 11:30 Uhr  
Pfarrer Johannes Alex: nach Vereinbarung (bis Ende Dez. auch  
unter 036693 - 232 141)

[www.kirche-schkoelen.de](http://www.kirche-schkoelen.de)

### Gottesdienste

#### Monatspruch Dezember:

*Die Wüste und Einöde wird frohlocken, und die Steppe wird jubeln und wird blühen wie die Lilien.* (Jes 35,1)

#### Sonntag, 07.12.2014 (2. Advent)

Löbitz	09:00 Uhr Gottesdienst (Alex)
Schkölen	10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst (Alex)
Waldau	15:00 Uhr Kennenlerngottesdienst mit anschl. Kaffeetrinken (Alex)
Kleinhelmsdorf	15:00 Uhr Weihnachtssingen mit der Singgruppe Kleinhelmsdorf

#### Sonntag, 14.12.2014 (3. Advent)

Kleinhelmsdorf	09:00 Uhr Kennenlerngottesdienst (Alex)
Osterfeld (Lissen)	10:30 Uhr Kennenlerngottesdienst (Alex)
Schkölen (Kirche)	15:00 Uhr Kindergartenweihnachtsfeier (Team)

#### Sonntag, 21.12.2014 (4. Advent)

Schkölen (Kirche)	15:00 Uhr Konzertgottesdienst mit dem Gesangverein „Humor“ Schkölen und Pfr. Alex, anschl. gemütliches Beisammensein
-------------------	--

#### Mittwoch, 24.12.2014 (Heilig Abend)

Osterfeld (Lutherkirche)	14:30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel (Alex)
Zschorgula	15:00 Uhr Christvesper (Korell)
Großgestewitz	15:00 Uhr Christvesper (Franke)
Waldau	15:00 Uhr Christvesper für Waldau und Haardorf (Junghans)
Kleinhelmsdorf	15:00 Uhr Christvesper für Kleinhelmsdorf und Weickelsdorf mit Krippenspiel (Mahler)
Löbitz	16:00 Uhr Christvesper (Alex)
Meyhen	17:00 Uhr Christvesper (Junghans)
Goldschau	17:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel (Mahler)
Schkölen	17:30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel und Taufe von Jan-Luca Bremmes (Alex)

#### Donnerstag, 25.12.2014 (1. Weihnachtsfeiertag)

Weickelsdorf	09:00 Uhr Weihnachtsgottesdienst (Alex)
Haardorf	10:30 Uhr Weihnachtsgottesdienst (Alex)

#### Freitag, 26.12.2014 (2. Weihnachtsfeiertag)

Löbitz	09:00 Uhr Weihnachtsgottesdienst (Alex)
Schkölen	10:30 Uhr Weihnachtsgottesdienst und Kindergottesdienst (Alex)

#### Mittwoch, 31.12.2014 (Silvester)

Großgestewitz	15:30 Uhr Gottesdienst zum Altjahresabend (Golz)
Schkölen	17:00 Uhr Gottesdienst zum Altjahresabend und Kindergottesdienst (Golz)
Haardorf	17:00 Uhr Gottesdienst zum Altjahresabend (Mahler)

#### Sonntag, 04.01.2014

Meyhen	09:00 Uhr Neujahrsgottesdienst (Mrotzek)
Zschorgula	10:30 Uhr Neujahrsgottesdienst (Mrotzek)

### Sonstige Veranstaltungen

#### Kinder und Jugendliche

**Boxenstopp - der Kindernachmittag** (Gemeindehaus Schkölen, Markt 7): mittwochs 16:00 - 18:00 Uhr

**Christenlehre** (Pfarrhaus Osterfeld, Lissen, Naumburger Straße 1): Freitag, 12.12. (Weihnachtsfeier) / 9.1., jeweils 16:00 - 17:30 Uhr

**Konfirmandenkurs** (Eisenberg, Markt 11): 7. Klasse am Freitag, 5.12. und 16.1. / 8. Klasse am Freitag, 23.01., jeweils 16:00 - 20:00 Uhr

#### Erwachsene und Senioren

**Frauenhilfe Schkölen** (Gemeindehaus, Markt 7): Dienstag, 9.12. / 13.1. jeweils 14:00 Uhr

**Frauenhilfe Osterfeld** (Pfarrhaus Osterfeld, Lissen, Naumburger Straße 1): Donnerstag, 11.12., 14:00 Uhr

**Die neue Frauenrunde** (Pfarrhaus Zschorgula, Zschorgula 31): Mittwoch, 10.12. / 21.1. jeweils 16:00 Uhr

**Bibeltreff Schkölen** (Gemeindehaus, Markt 7): Dienstag, 16.12. / 6.1. jeweils 20:00 Uhr

#### Musikalische Kreise

**Gospelchor:** Probe dienstags, 18:00 Uhr im Pfarrhaus Osterfeld; Kontakt über Elvira Mahler (034422 - 61868)

#### Gemeindebibliothek in der Kirche Haardorf

offen dienstags, 9.12 / 13.1., jeweils 14:00 - 15:00 Uhr; Kontakt: Bärbel Junghans (034422 - 300237)

#### Konzerte

**Weihnachtssingen mit der Singgruppe Kleinhelmsdorf:** So, 7.12., 15 Uhr, Kirche Kleinhelmsdorf

**Konzertgottesdienst mit dem Gesangverein „Humor“ Schkölen:** So, 21.12., 15 Uhr, Kirche Schkölen; danach gemütliches Beisammensein

### Weitere Informationen

#### Frauenfrühstück und Männerabend in Schkölen

Herzliche Einladung zu zwei besonderen Gemeindeveranstaltungen!

Am **Samstag, 10.01.2015** findet von **9:00 bis ca. 11:00 Uhr im Ratskellersaal in Schkölen** ein Frauenfrühstück statt. Nach einem gemeinsamen Frühstück spricht Doris Schulte aus dem Westerwald zum Thema: „Das Leben ist nicht fair! - Wie gehen wir mit Ungerechtigkeiten um?“ Damit uns die Brötchen nicht ausgehen, bitten wir möglichst um Anmeldung per Telefon bei: Elke Richter (034422/22533) oder Bärbel Korell (036694/21057) oder per Mail an email@kirche-schkoelen.de. Kinderbetreuung ist auf Anfrage möglich.

Am gleichen Tag, dem **10.01.2015**, nur etwas später (**19:00 Uhr**) sind alle Männer herzlich zum Männerabend in den **Schkölener Ratskellersaal** eingeladen. Neben einem Abendbrot gibt es einen Vortrag von Wilfried Schulte aus dem Westerwald zum Thema: „Man(n) sucht Erfolg.“

Der Eintritt zu beiden Veranstaltungen ist frei. Um eine Spende zur Deckung der Unkosten wird gebeten. Jeder (!) und jede (!) ist herzlich willkommen.

### Katholische Pfarrgemeinde Eisenberg

Pfarrkirche am Friedenspark, 07607 Eisenberg  
Pfarrhaus Jenaer Str. 12, 07607 Eisenberg  
Telefon: 036691/4 21 33 Fax: 036691/8 37 12  
e-mail: kath.pfarrei-eisenberg@t-online.de

#### Reguläre Gottesdienste

sonntags 10:30 Uhr  
(Besondere Gottesdienste nur an Ostern und Weihnachten, nach Mitteilung)

### Sonstiges

#### Nächster Redaktionsschluss

Donnerstag, den 08.01.2015

#### Nächster Erscheinungstermin

Montag, den 19.01.2015

## Noch freie Plätze in Kursen der Kreisvolkshochschule Saale-Holzland e. V.

Ab Mitte Februar 2015 ist ein Auffrischkurs „PC und Internet“ im Staatlichen Gymnasium in Eisenberg geplant, der 6 Veranstaltungen umfasst.

Es gibt außerdem noch freie Plätze für verschiedene andere PC-Kurse, die z. T. auch für Senioren geeignet sind, so z. B. Internetnutzung, digitale Bildbearbeitung, PowerPoint, Textverarbeitung sowie 10-Finger-Tastenschreiben. Verschiedene Unterrichtsorte sind möglich.

Nähere Auskünfte und Anmeldungen unter Tel. 036601 938271, per Fax (036601 85087) sowie per E-Mail: kvhs-shk@t-online.de. Auf diesem Wege sind auch Geschenkgutscheine erhältlich.

Das vollständige Kursangebot ist unter [www.volkshochschule-shk.de](http://www.volkshochschule-shk.de)

einsehbar.

## Nach Redaktionsschluss eingegangen

### Amtliche Bekanntmachungen

## Stadt Schkölen

### 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Schkölen

#### (Saale-Holzland-Kreis) für das Haushaltsjahr 2014

Auf Grund des § 60 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO vom 16.08.1993, GVBl. S. 501), geändert durch das erste Gesetz zur Änderung der Thüringer Kommunalordnung (vom 08.06.1995, GVBl. S. 200), unter Beachtung des Thüringer Gesetzes zur Regelung des Kommunalen Finanzausgleichs (ThürFAG vom 15.03.1995, GVBl. S. 149) und der Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung (ThürGemHV vom 26.01.1993, GVBl. S. 181) erlässt die Stadt Schkölen folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte 1. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit festgesetzt; dadurch werden

	erhöht um EUR	vermindert um EUR	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich der Nachträge gegenüber bisher	
			EUR	auf nunmehr EUR
<b>a: im Verwaltungshaushalt</b>				
die Einnahmen	170.900		2.713.800	2.884.700
die Ausgaben	170.900		2.713.800	2.884.700
<b>b: im Vermögenshaushalt</b>				
die Einnahmen	103.300		491.900	595.200
die Ausgaben	103.300		491.900	595.200

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird um 0 EUR erhöht und bleibt damit bei 126.600 EUR festgesetzt.

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für die nachstehenden Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |  |      |
|--|------|
| 1. Grundsteuer A,<br>für land- und forstwirtschaftliche Betriebe | 271% |
| 2. Grundsteuer B,<br>für die Grundstücke                         | 389% |
| 3. Gewerbesteuer   | 357% |

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite (nach § 65 II ThürKO) zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 400.000 EUR festgesetzt.

#### § 6 \*

#### § 7

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2014 in Kraft.

Schkölen, 01.12.2014

**Dr. Darnstädt**  
Bürgermeister

Siegel

§ 6\* Hier können weitere Vorschriften, die sich auf die Einnahmen und Ausgaben und Stellenplan beziehen, aufgenommen werden.

## Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2014 der Stadt Schkölen

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung und der Nachtragshaushaltsplan 2014 (Beschluss des Stadtrates vom 06. November 2014 - Beschluss Nr.: 10-04/2014) und der Finanzplan (Beschluss des Stadtrates vom 06. November 2014 - Beschluss Nr.: 11-04/2014) wurde der Kommunalaufsicht des Saale-Holzland-Kreises als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Die Kommunalaufsicht hat mit Schreiben vom 01.12.2014 die rechtsaufsichtliche Würdigung der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Schkölen für das Haushaltsjahr 2014 erteilt.

Der Nachtragshaushaltsplan liegt gemäß § 57 III Satz 3 ThürKO und § 21 III ThürKO vom 16.08.1993 in der Zeit vom **09.12.2014 bis 23.12.2014** während der Öffnungszeiten in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal-Schkölen, Nöben 3, 07613 Crossen öffentlich aus.

Crossen, 01.12.2014

**Gez. Dr. Darnstädt**  
Bürgermeister

## Mitteilungen und Verschiedenes

### Ortsteil Großhelmsdorf



Für die umfassende Hilfe und Unterstützung bei der Organisation und Durchführung der Seniorenweihnachtsfeier am 29.11.2014 im Gemeindehaus Großhelmsdorf möchte ich mich, auch im Namen des Ortschaftsrates Großhelmsdorf, ganz herzlich bei den Sportfrauen des Ortes für die Organisation und Durchführung sowie dem Feuerwehrverein Großhelmsdorf und dem Heimat- und Pfingstverein Großhelmsdorf 1991 e.V. für die finanzielle Unterstützung bedanken.

Gleichzeitig danke ich allen Vereinen, Unternehmen und Aktiven für die vielfältige Unterstützung im Jahr 2014 ganz herzlich und möchte für das kommende Jahr 2015 allen Einwohnern unseres Ortes ein glückliches und vor allem gesundes Neues Jahr wünschen.

**Heiko Baumann**  
Ortsbürgermeister

## Dank für Unterstützung

Am 15. November haben sich interessierte und aktive Helfer des Feuerwehrvereines Großhelmsdorf, des Rassegeflügelzuchtvereines Großhelmsdorf sowie des Heimat- und Pfingstvereines Großhelmsdorf 1991 e.V. zu einem freiwilligen Arbeitseinsatz am Gemeindehaus eingefunden.

Auf diesem Wege möchte ich mich wiederholt, auch im Namen des gesamten Ortschaftsrates von Großhelmsdorf, ganz herzlich bei allen Aktiven und Beteiligten sowie bei der Gemeinde Heide-land für die Bereitstellung von Technik bedanken.

**Heiko Baumann**  
Ortsteilbürgermeister